

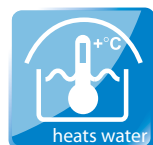
# SYDNEY BD [PKB 8mm]

# SYDNEY BD CLEAR [PK 4mm]

## [V-01] NOBOX



VERZE: 26. 01. 2022 / REVIZE: 29.1.2024



**BG**  
 Използването на басейна след монтаж трябва да бъде изключено в случаите, когато не е изключено от производителя или не е изключено от производителя.

**DE**  
 Schwimmabdeckungsfolie: keine Installation. Einbau und Gebrauch der ANBOX Norm - NF P 90-309. Folien sind nicht erlaubt, es sei denn, sie sind ausdrücklich genehmigt.

**ES**  
 Cubierta de piscina: no instalar. Colocar a ANBOX Norm - NF P 90-309. No se permite el uso de la cubierta a no ser que esté expresamente autorizada por el fabricante.

**FR**  
 N'installer pas la piscine: ne pas installer. Couvrir avec la norme ANBOX - NF P 90-309. L'usage de la piscine est interdit, à moins qu'il ne soit expressément autorisé par le fabricant.

**HU**  
 Medencefedélzet: nem telepíteni. Csak a ANBOX - NF P 90-309 szabvány szerinti fedélzet használható.

**CN**  
 禁止安装游泳池。只允许使用符合 ANBOX - NF P 90-309 标准的泳池盖。

**LT**  
 Dirgiamas vandens baseinas: netur montuoti. Tapatu ANBOX - NF P 90-309 standartu. Naudoti baseiną draudžiama, nebent būtų išsakyta priešingai.

**PL**  
 Zakazanie basenu: nie instalować. Wyłącznie ANBOX - NF P 90-309. Nie wolno używać basenu, chyba że producent wyraźnie zezwoli.

**RU**  
 Установка для бассейна: не устанавливать. Только ANBOX - NF P 90-309. Не разрешается использовать бассейн, если не будет дано специального разрешения.

**SK**  
 Bazénové zariadenie: lena konštrukcia. Použiť iba ANBOX - NF P 90-309. Nie je povolené používať bazén, pokiaľ výrobca výslovně neumožní.

**DK**  
 Bæskovrdsdækning: ikke installation. Kun med ANBOX - NF P 90-309. Brug af badekar er ikke tilladt, medmindre andet er angivet af producenten.

**EE**  
 Basini kaetmine: ei paigaldada. Ainult ANBOX - NF P 90-309. Kasutamise keeld, kui tootja ei ole eraldi lubanud.

**GB**  
 The swimming pool enclosure: never install. Use only ANBOX - NF P 90-309. The enclosure must never be used, unless the manufacturer has specifically stated otherwise.

**HR**  
 Nadstrešnica bazena: ne instalirati. Samo ANBOX - NF P 90-309. Ne smije se koristiti bazen, osim ako je izričito dopušteno od proizvođača.

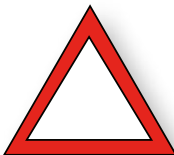
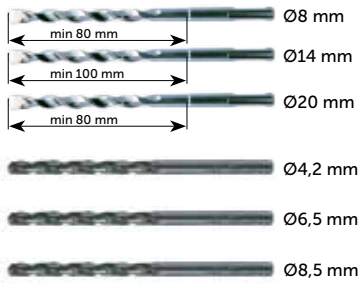
**IT**  
 Copertura per piscine: non installare. Solo ANBOX - NF P 90-309. Non è consentito l'uso della piscina, a meno che non sia espressamente autorizzato dal produttore.

**LV**  
 Bāzēnu jumts: neinstalēt. Tik ANBOX - NF P 90-309. Neatļauts lietot baseinu, ja vien ražotājs nav atļāvis citādi.

**RO**  
 Acoperire pentru piscină: construcție interzisă. Doar ANBOX - NF P 90-309. Nu este permis să se folosească piscina, decât dacă este expres permis de producător.

**SE**  
 Pooldäck: inte installera. Endast ANBOX - NF P 90-309. Användning av badkar är inte tillåtet, om inte annat anges av tillverkaren.

**SL**  
 Nadstrešnica za bazen: le konstrukcija. Uporabiti samo ANBOX - NF P 90-309. Ne dovoljeno je uporabiti bazen, razen če proizvajalec izrecno ne dovoljuje.



TYP	PRODUKT
KL	SYDNEY - kolej vlevo
	SYDNEY - Rails on the left side only
	SYDNEY - einseitige Schiene links
	SYDNEY - rail d'un seul coté à gauche
	SYDNEY - в исполнении с рельсами с одной стороны - налево

TYP	PRODUKT
KP	SYDNEY - kolej vpravo
	SYDNEY - Rails on the right side only
	SYDNEY - einseitige Schiene rechts
	SYDNEY - rail d'un seul coté à droit
	SYDNEY - в исполнении с рельсами с одной стороны - направо

1SP11-01-032

DIN 7982  
4,8 x 13

3x

1

2SZ12-03-021

2x

2

2SZ18-02-001D

4x

3

2SZ18-02-002D

4x

4

1SZ18-01-097

2x

5

1SP07-01-014

ø4 x 8

4x

6

1SP01-01-016

ø8 x 80

28x

9

1SP11-01-053

AN 9051 A4

6,3 x 32

6x

16

1NA03-01-050

1x

17

1SZ01-02-007

a

9x

1SP03-01-008

b

9x

1SP11-01-010

DIN 7982 TX

5,5x45

27x

c

Pouze pro dřevěné a dřevoplastové podlahy  
Only for wooden and wood-plastic floors  
Nur für Holz- und Holz-Kunststoffböden  
Uniquement pour les planchers en bois et en bois-plastique  
Только для деревянных и древесно-пластиковых полов

2Z06-03-SD001

9x

19

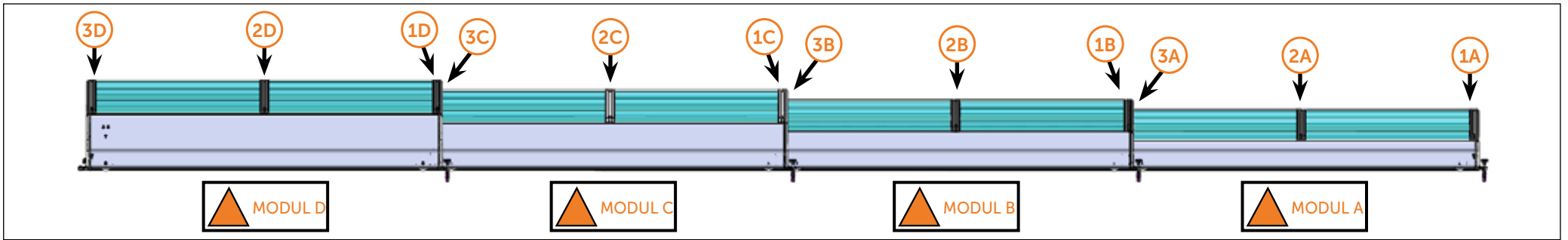
2Z06-03-SD004

6x

KEY

4x

20



2Z01-01-SD045

A
3230 mm
1x
40

2Z01-01-SD047

Sydney BD/ Clear BD 2190 mm


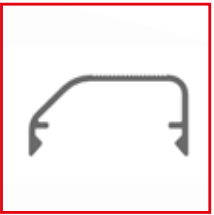
B
1x
41

2Z01-01-SD049

D
3230 mm
1x
42


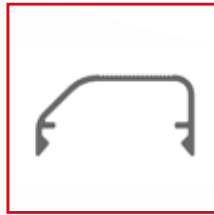


2Z01-01-SD002



D
3230 mm
4x
43

2Z01-01-SD043



Sydney BD/ Clear BD	2190 mm
---------------------	---------

B
2x
44




Sydney BD/ Clear BD	2150 mm
2Z02-09-SD027	

8x
58




**MODUL B** 2Z09-01-SD072



1x  
76

**MODUL B** 2Z09-01-SD073




1x  
77

**MODUL C** 2Z09-01-SD058



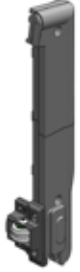
1x  
80

**MODUL C** 2Z09-01-SD059



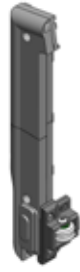
1x  
81

**MODUL D** 2Z09-01-SD054




1x  
84

**MODUL D** 2Z09-01-SD055




1x  
85

2Z09-01-SD003



6x  
90

1SP10-01-084



ISO 7380  
M 6x20  
12x  
92

1SZ12-01-010




12x  
100

2Z06-03-SD003



2x  
102


1SZ04-01-019    1SZ04-01-026    1SP10-01-116    1SP08-01-015



A    B    C    D


DIN 912 M8x20    DIN 440R M8    2x    106

1SZ12-03-020



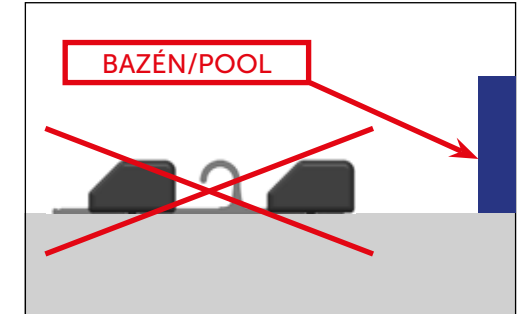
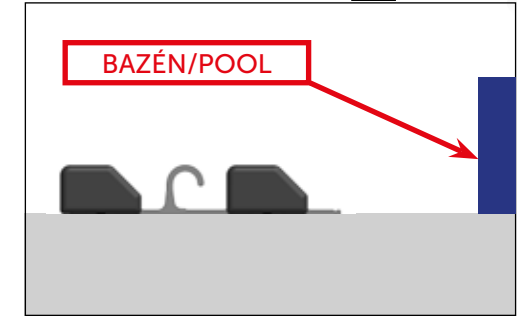
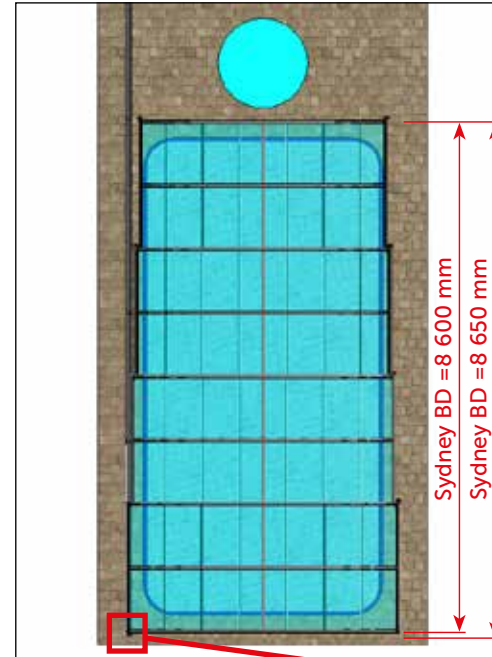
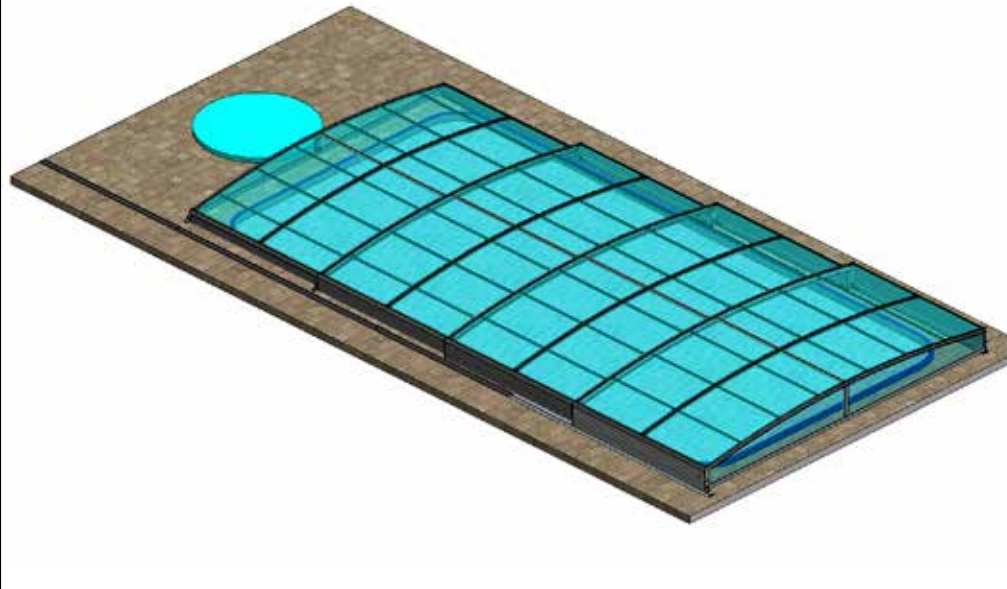
1x  
107

1SP10-01-025



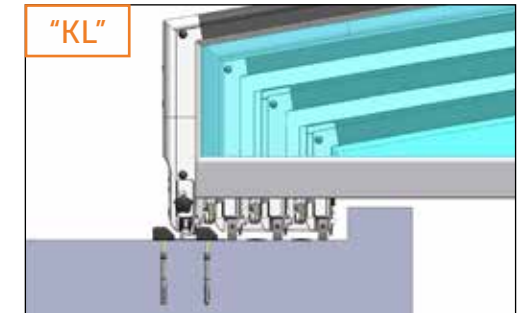
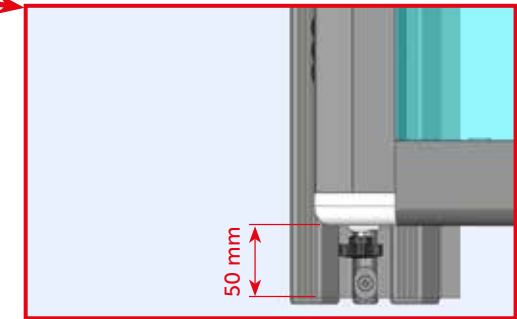
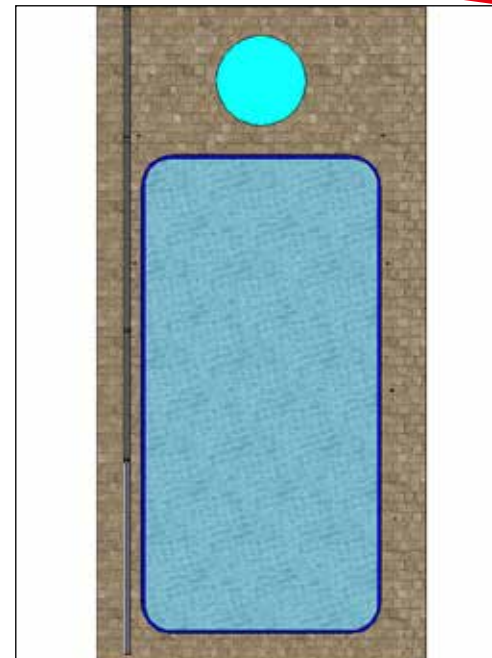
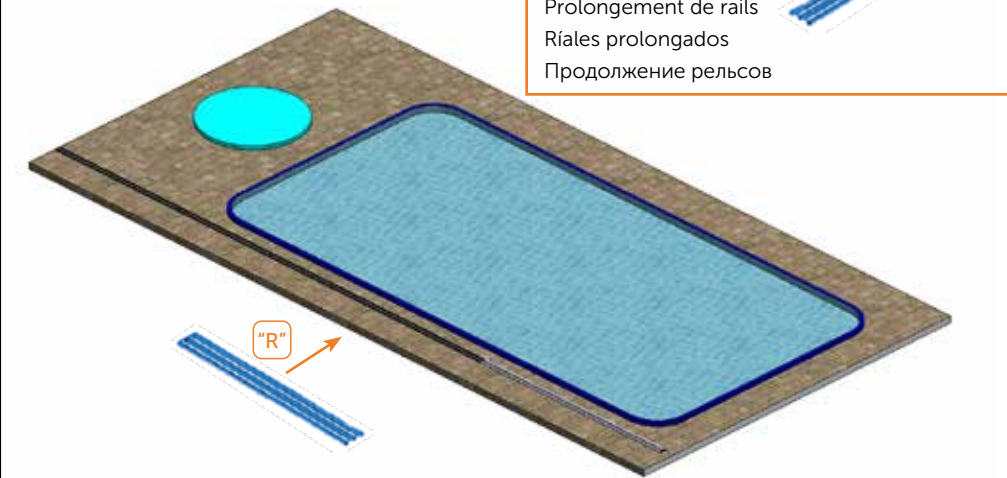
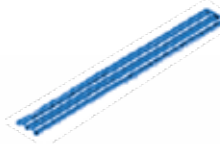
DIN912 M6x25  
6x  
108

## OPTIONAL "KL"

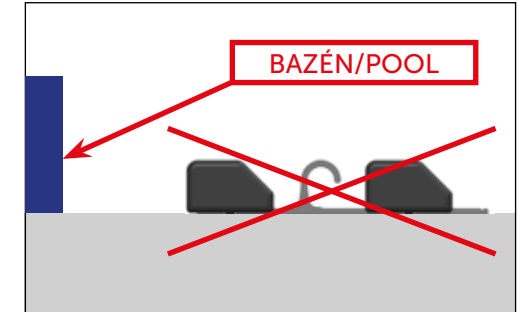
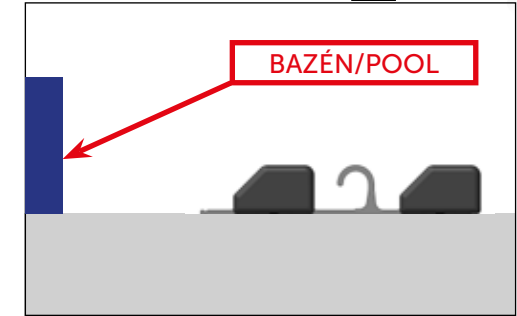
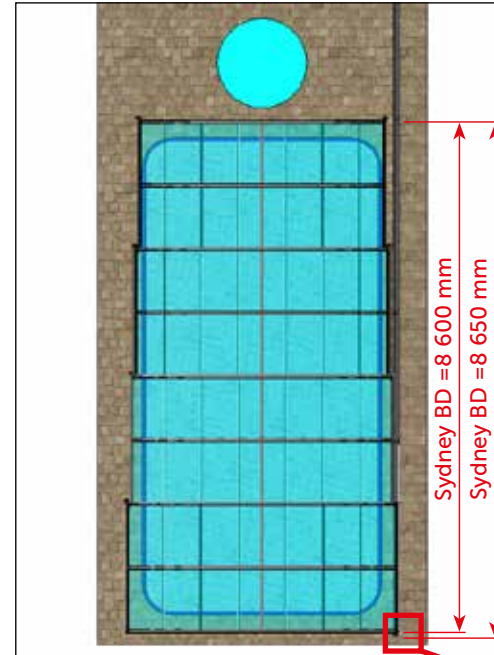
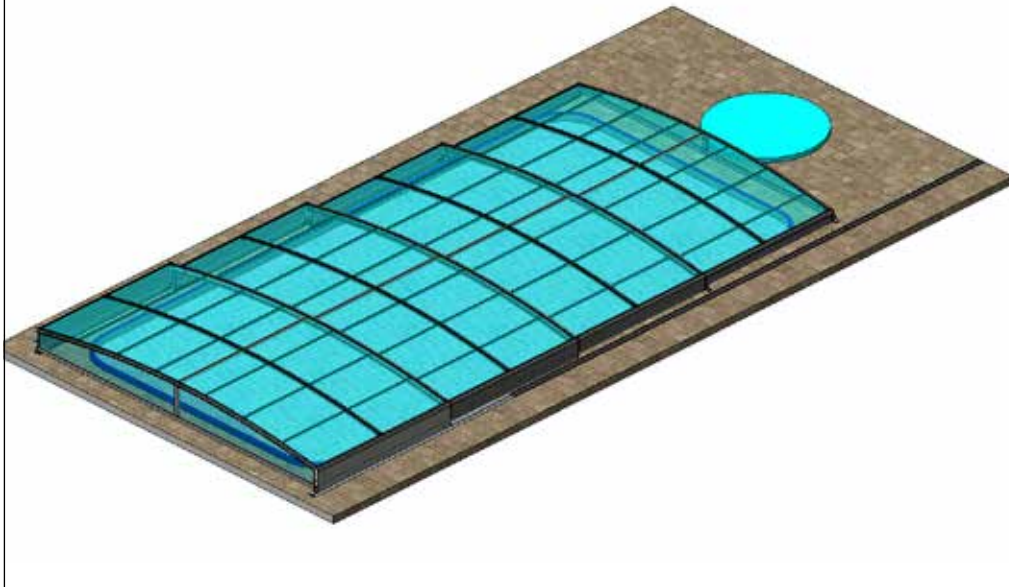


## OPTIONAL "R"

- Prodloužení kolejí
- Rail extension
- Schienenverlängerung
- Prolongement de rails
- Riales prolongados
- Продолжение рельсов

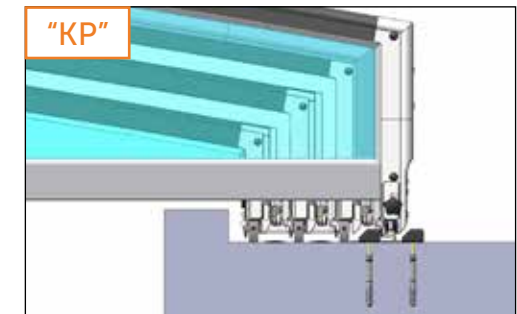
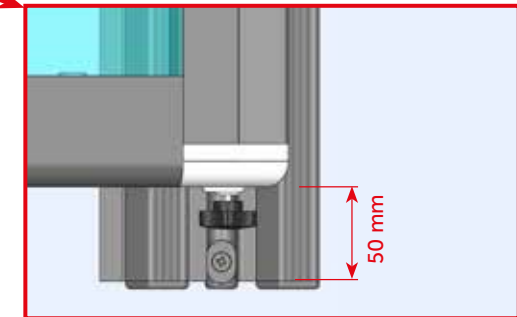
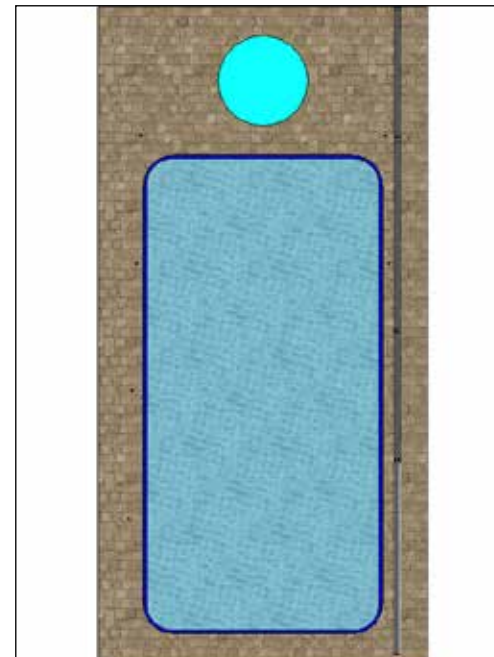
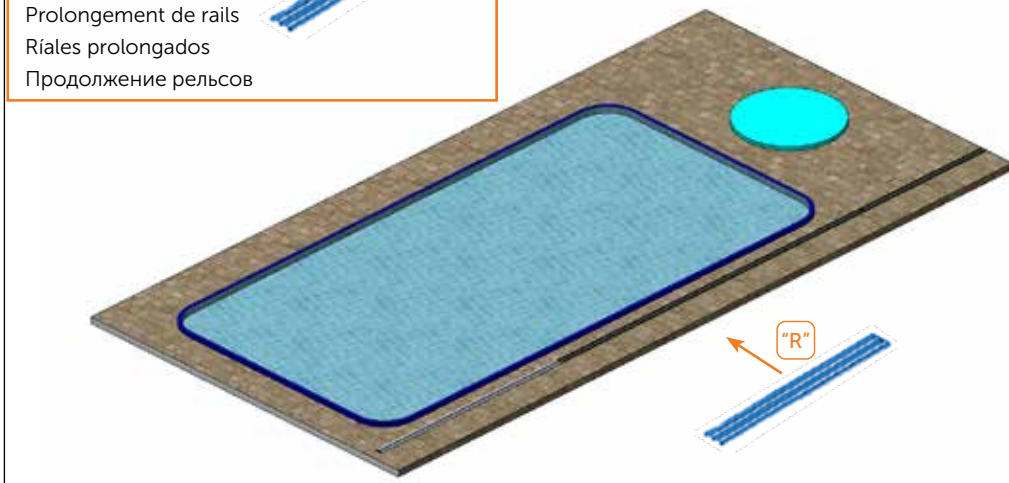
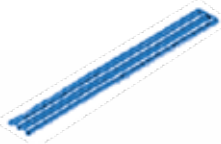


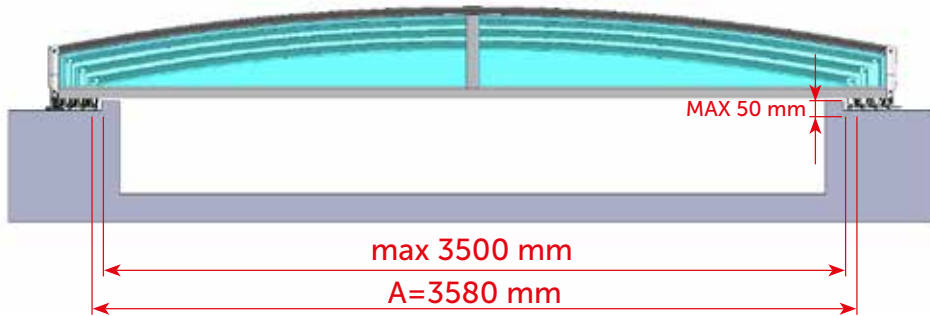
### OPTIONAL "KP"



### OPTIONAL "R"

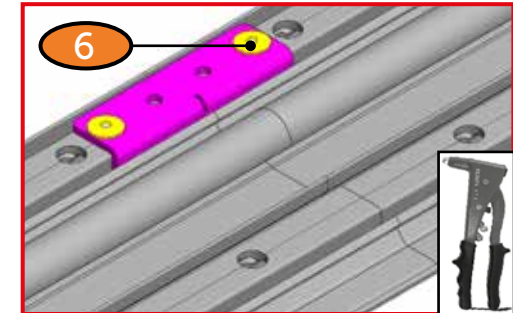
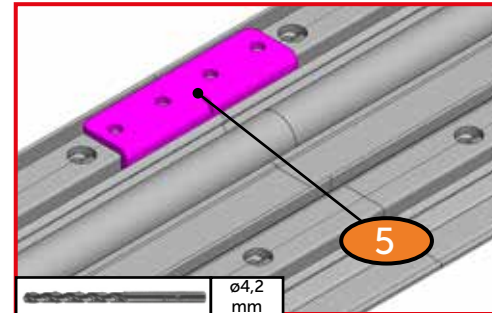
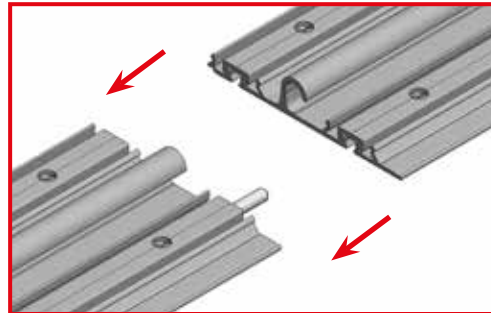
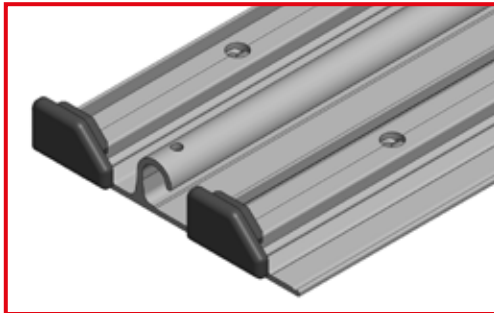
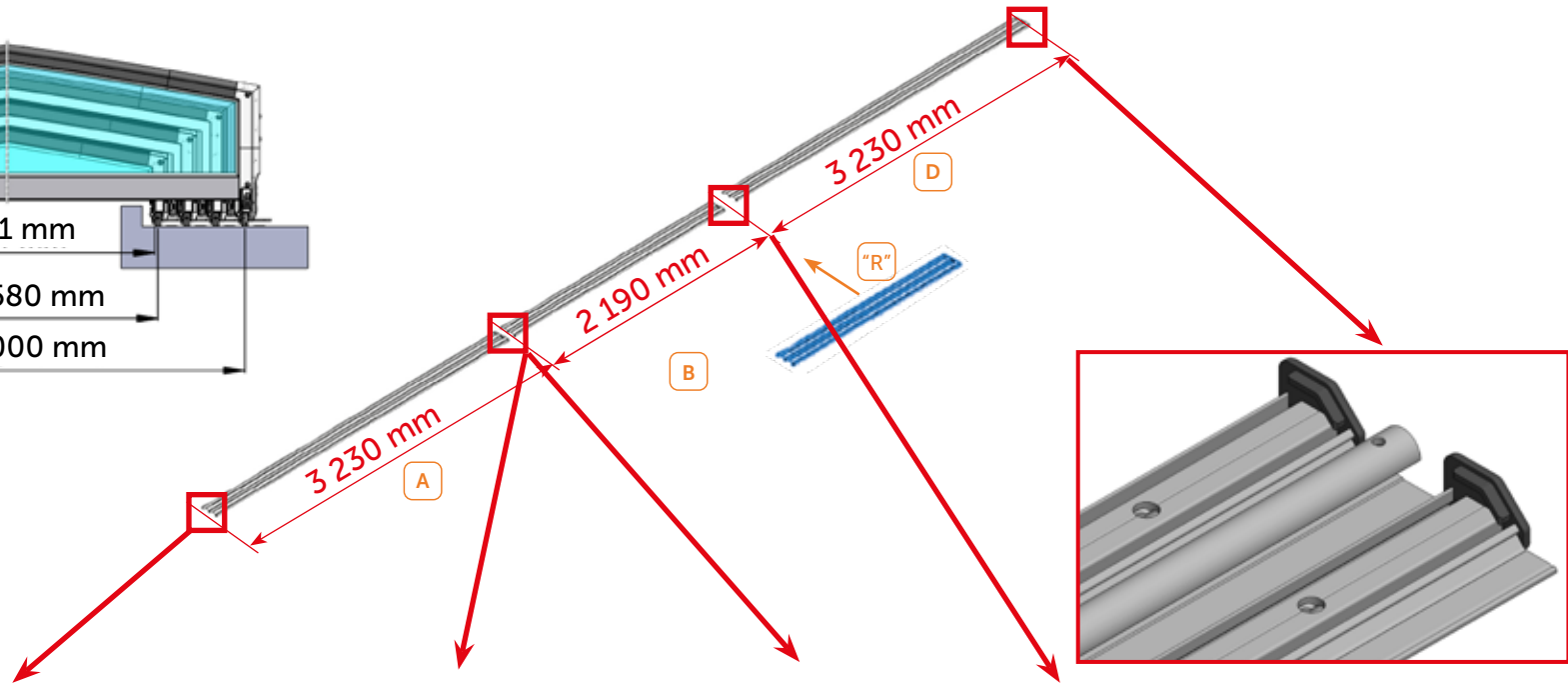
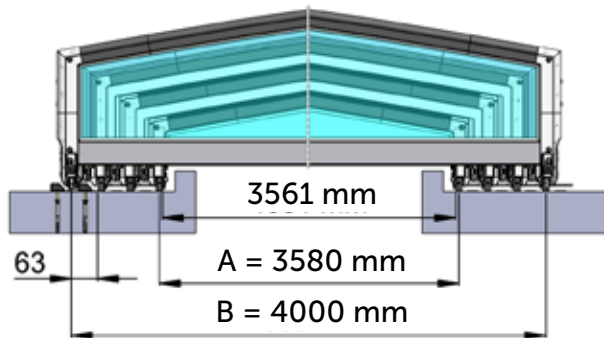
- Prodloužení koleji
- Rail extension
- Schieneverlängerung
- Prolongement de rails
- Riales prolongados
- Продолжение рельсов



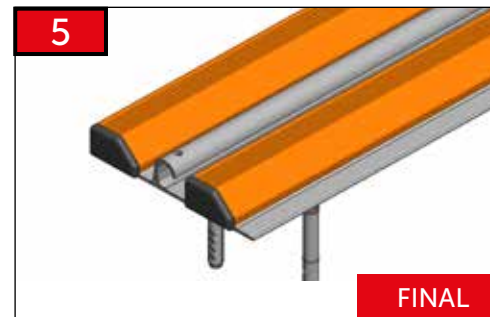
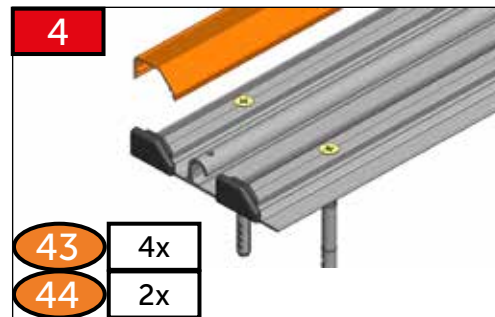
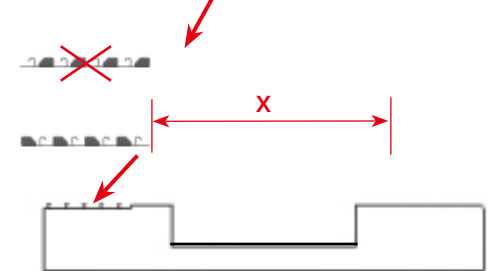
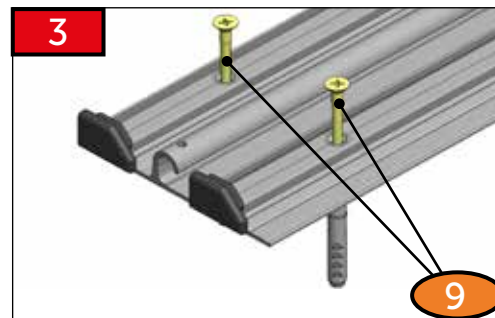
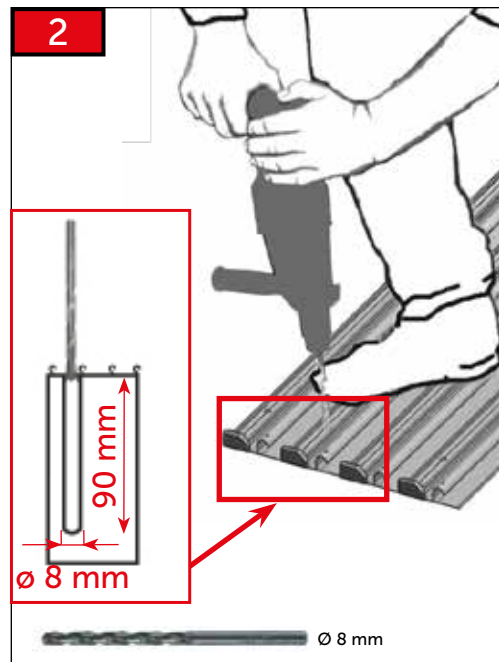
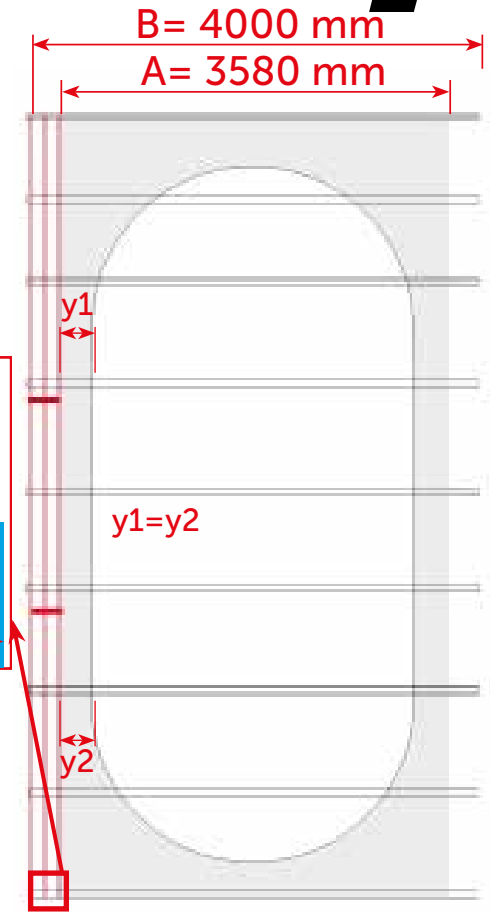
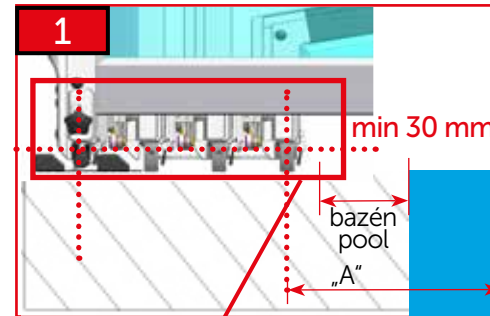
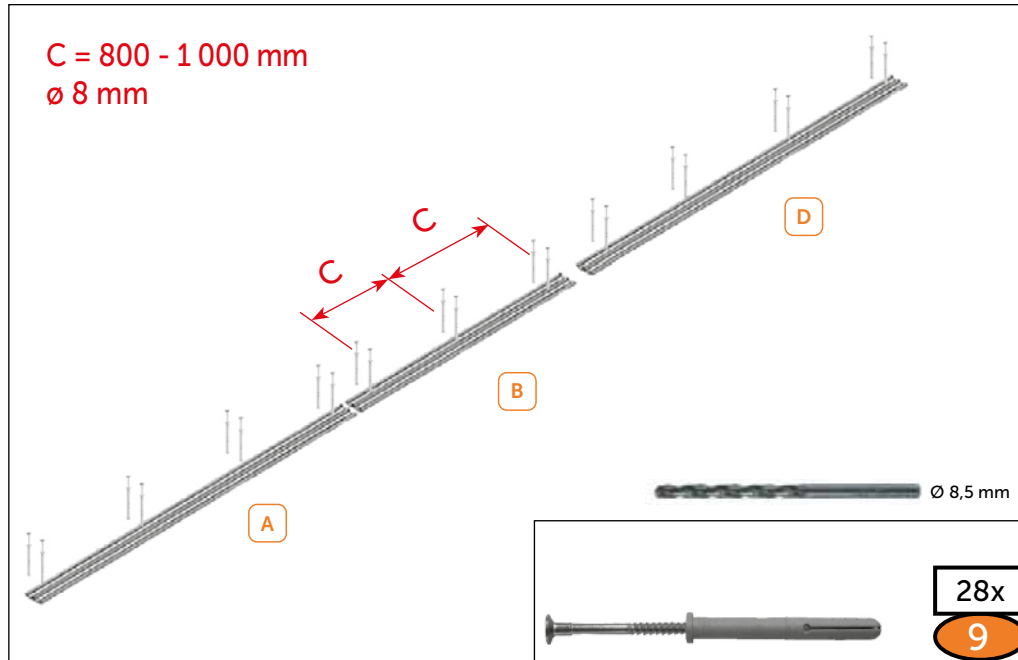


**OPTIONAL**

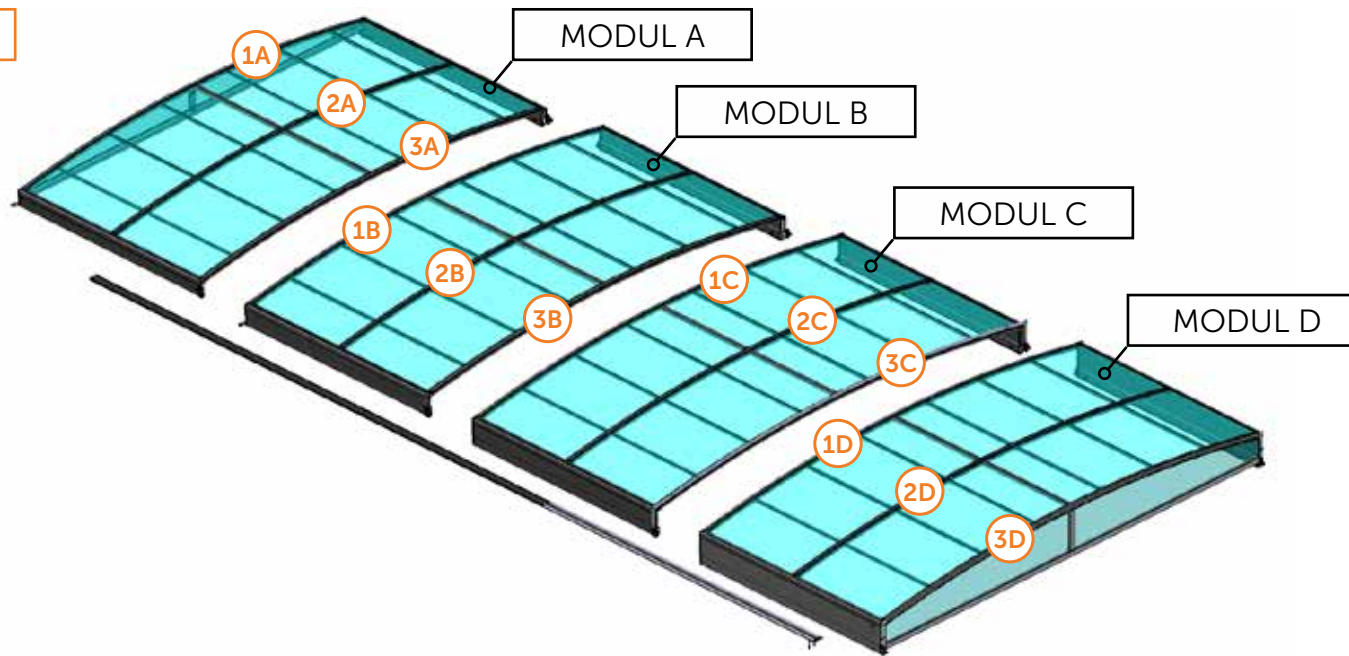
Prodloužení kolejí  
 Rail extension  
 Schienenverlängerung  
 Prolongement de rails  
 Ríales prolongados  
 Продолжение рельсов



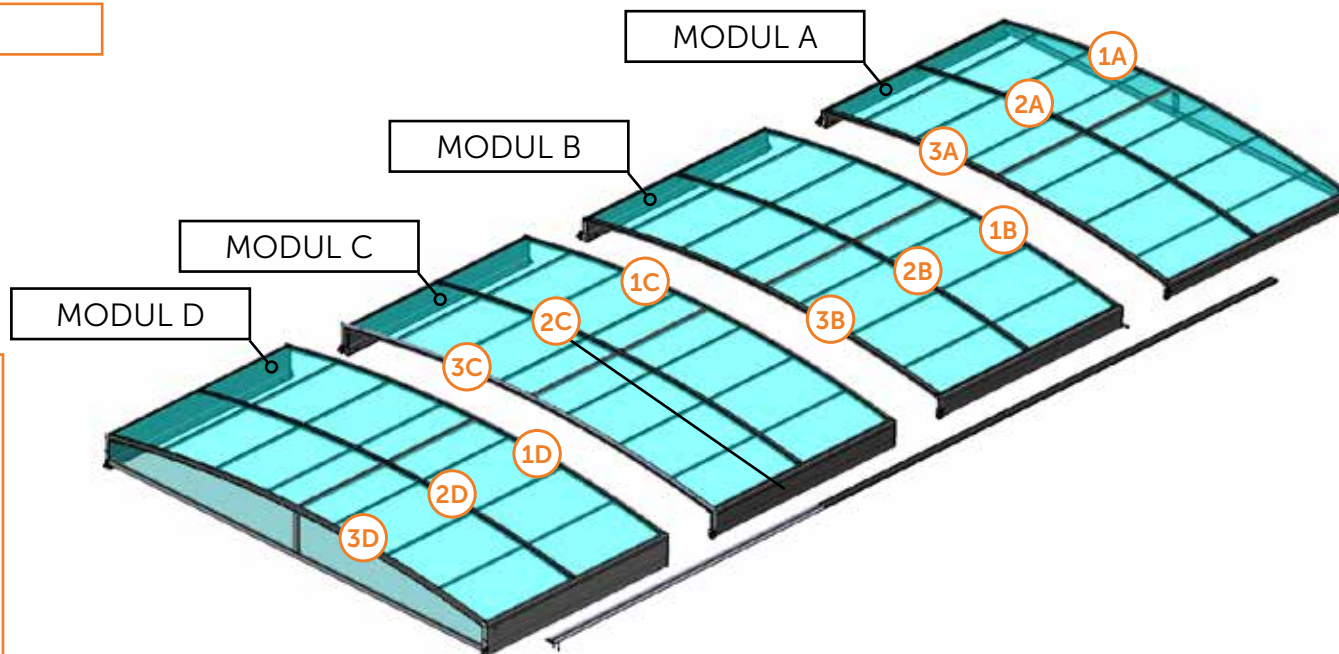




### OPTIONAL "KL" - STANDARD



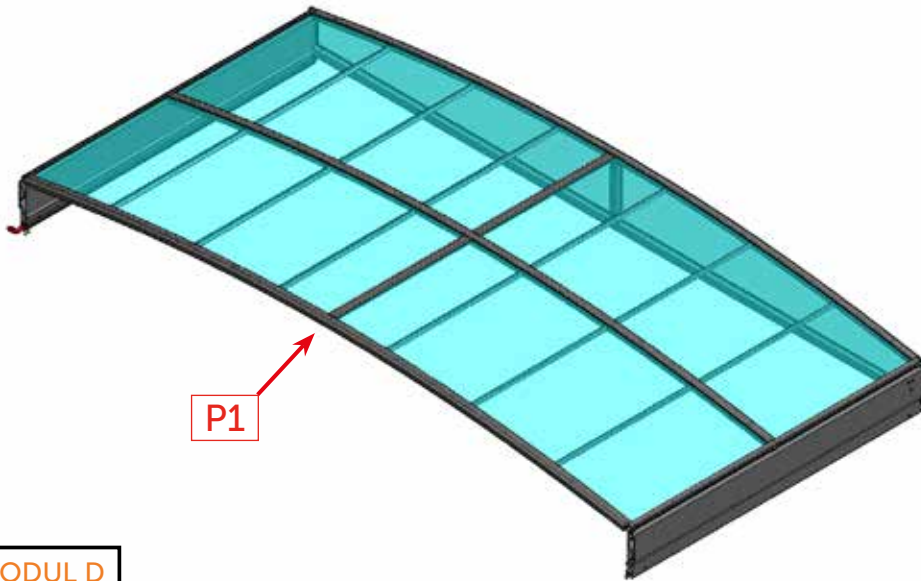
### OPTIONAL "KP"



### MODUL D

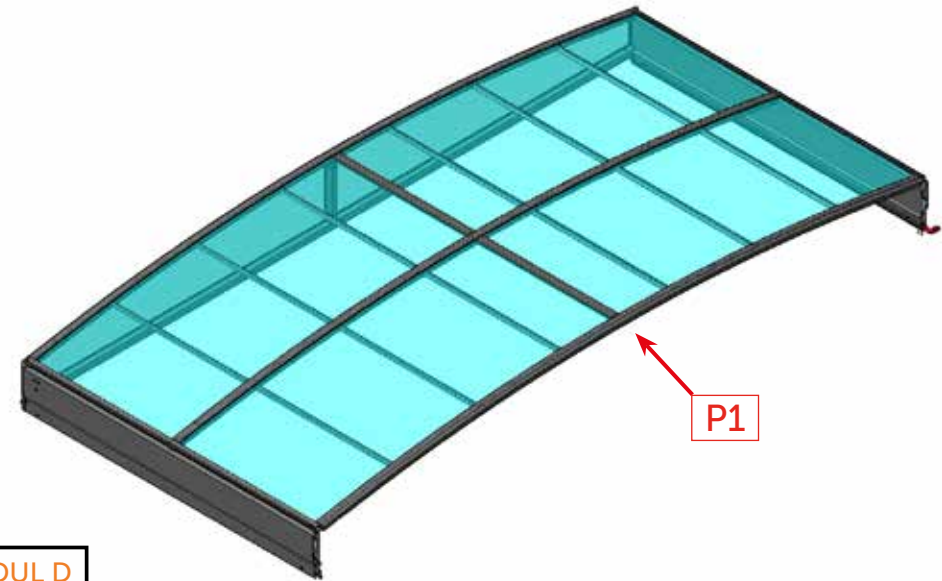
- KL → KP  
 = výměna koleček v profilech  
 = changing wheels in profiles  
 = Radwechsel in Profilen  
 = changement de roues dans les profils  
 = смена колес в профилях

### OPTIONAL "KL" - STANDARD

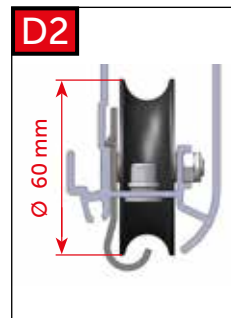
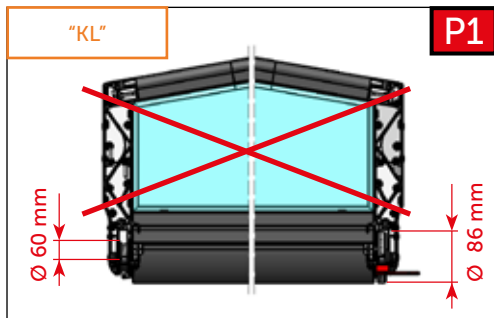
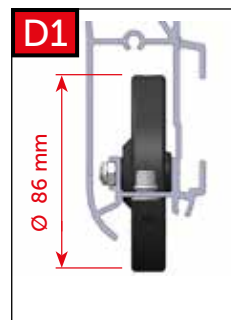
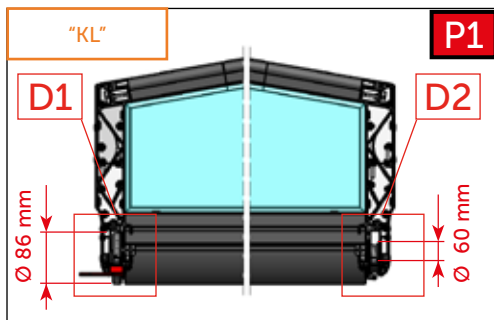


MODUL D

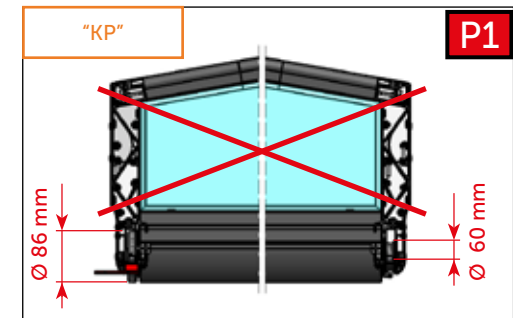
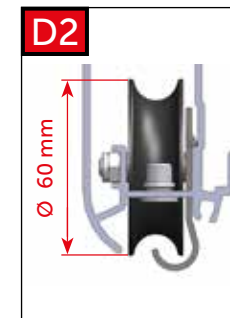
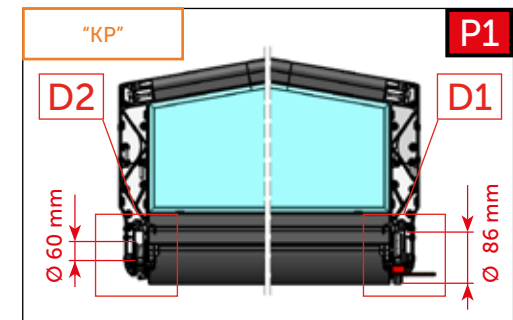
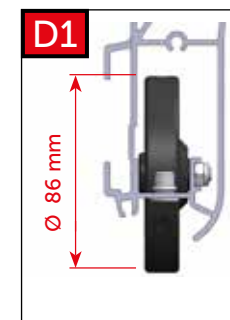
### OPTIONAL "KP"



MODUL D



KL → KP  
 = výměna koleček v profilech  
 = changing wheels in profiles  
 = Radwechsel in Profilen  
 = changement de roues dans les profils  
 = смена колес в профилях



**1** KL → KP

**1a**

- = demontáž
- = disassembly
- = Demontage
- = démontage
- = удаление

**1x**  
**50**

**1**

**4a**

- = demontáž
- = disassembly
- = Demontage
- = démontage
- = удаление

**1x**  
**51**

**1a**

**2**

**4a**

**5**

**3**

**1** KL → KP

1a

1a

- = montáž
- = montage
- = Montage
- = assemblage
- = монтаж

1x

50

**1**

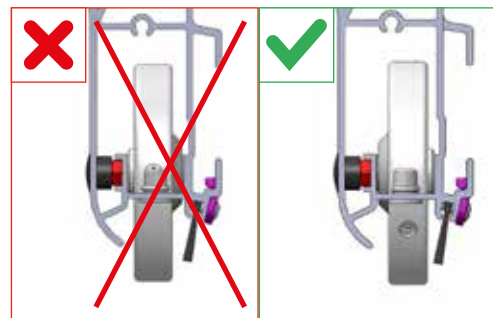
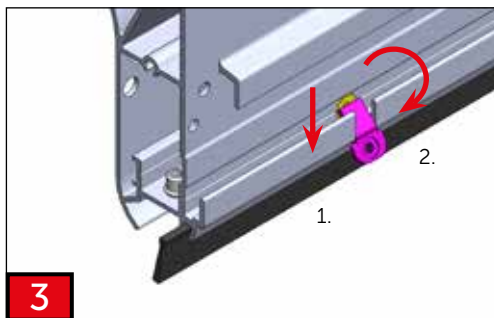
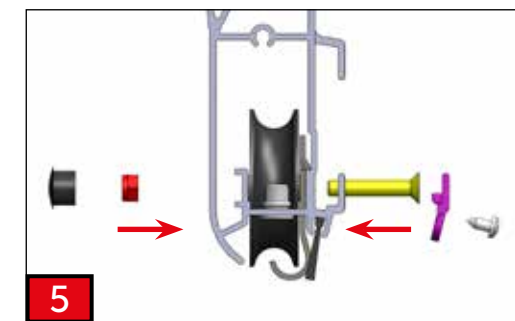
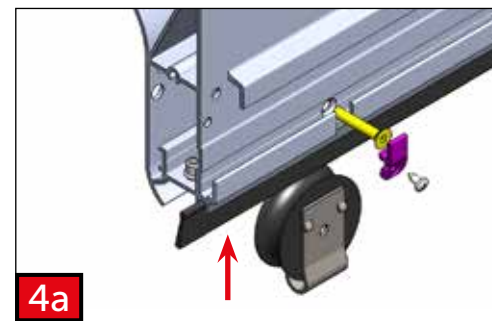
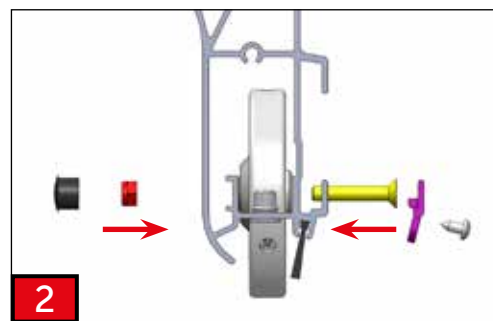
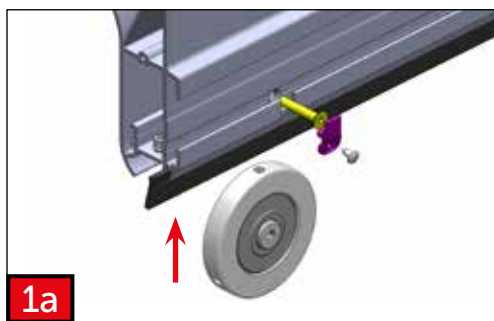
4a

4a

- = montáž
- = montage
- = Montage
- = assemblage
- = монтаж

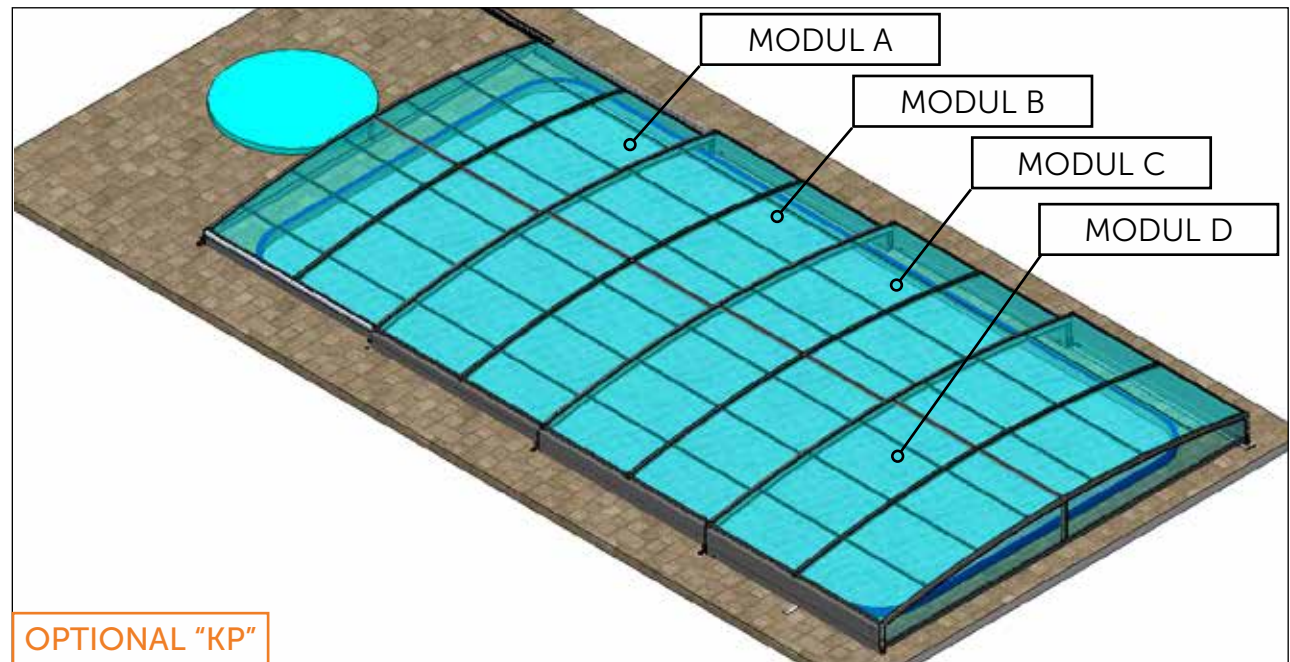
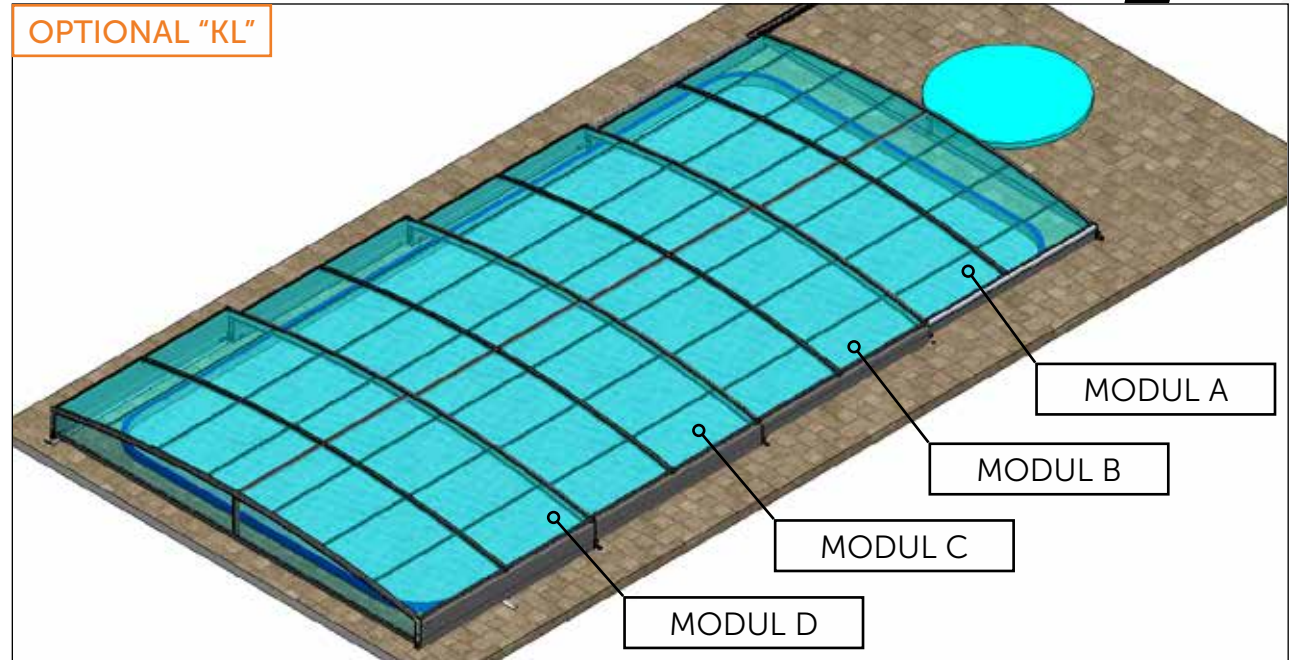
1x

51



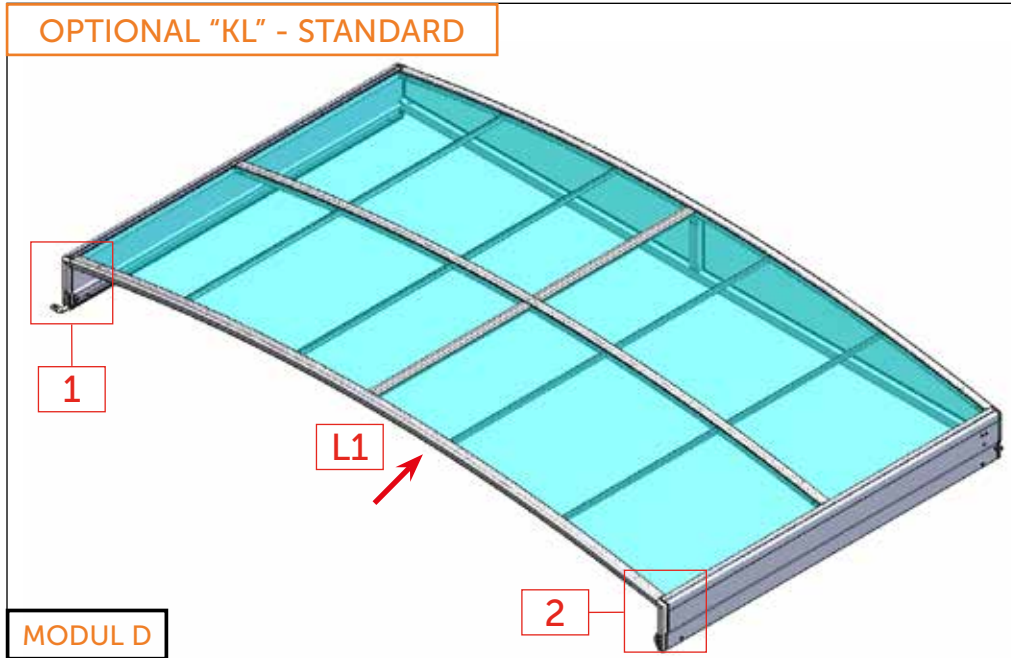
Umístění modulů na bazén  
 Placing of modules on the swimming pool  
 Lage der Module auf dem Pool  
 Emplacement des modules au-dessus de la piscine  
 Расположение модулей на бассейне

OPTIONAL "KL"

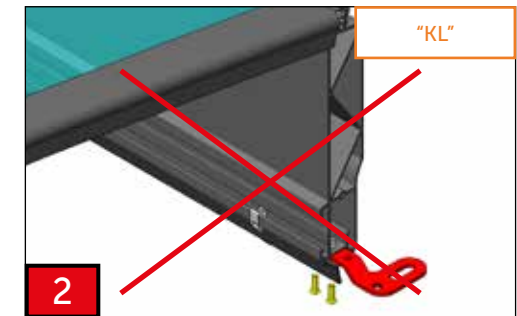
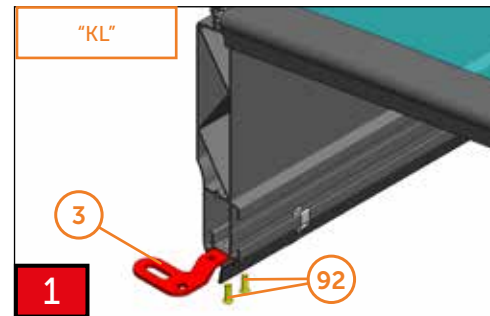
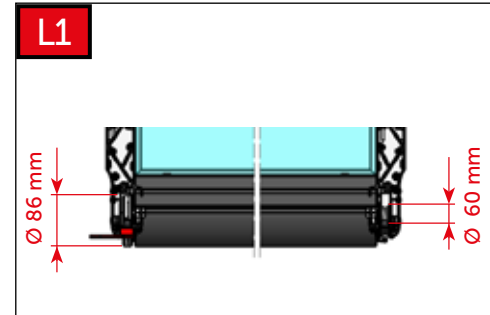


OPTIONAL "KP"

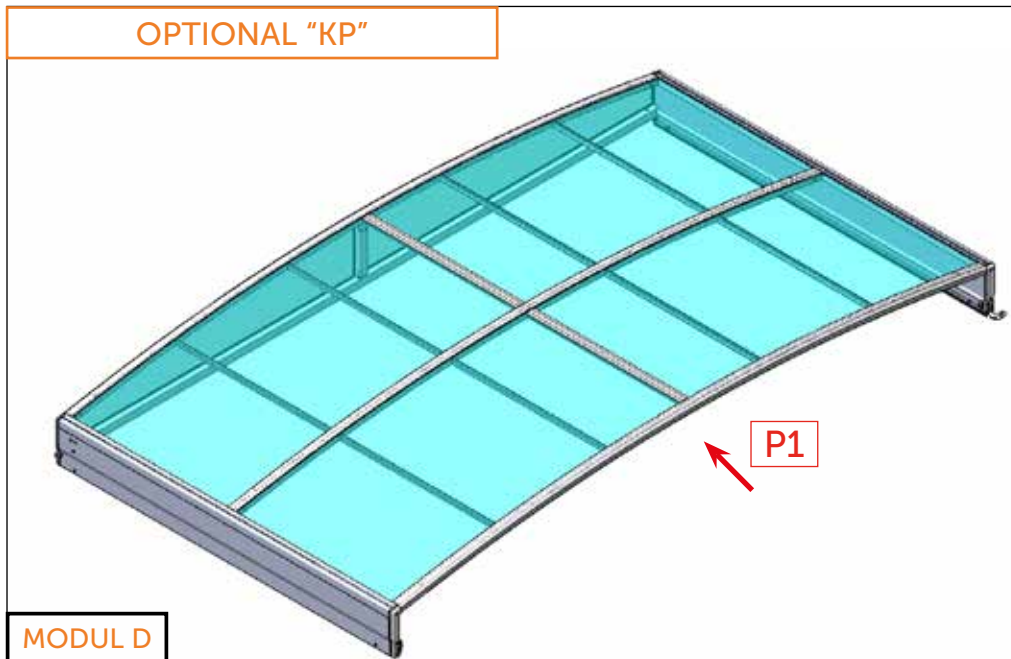
### OPTIONAL "KL" - STANDARD



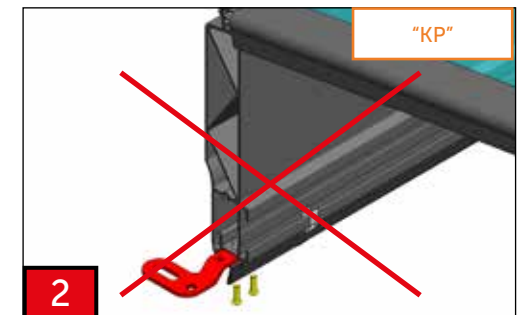
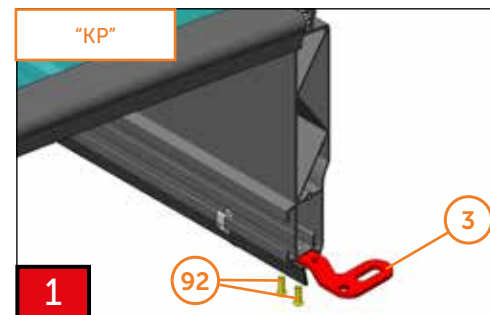
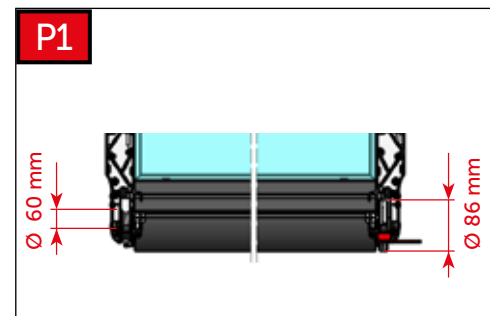
MODUL D

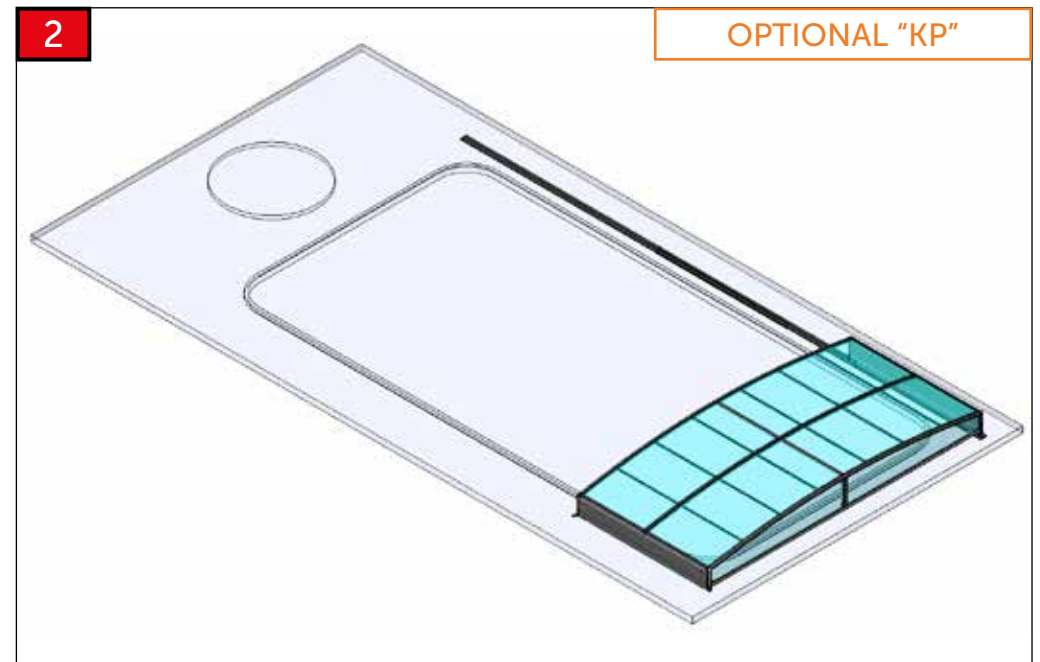
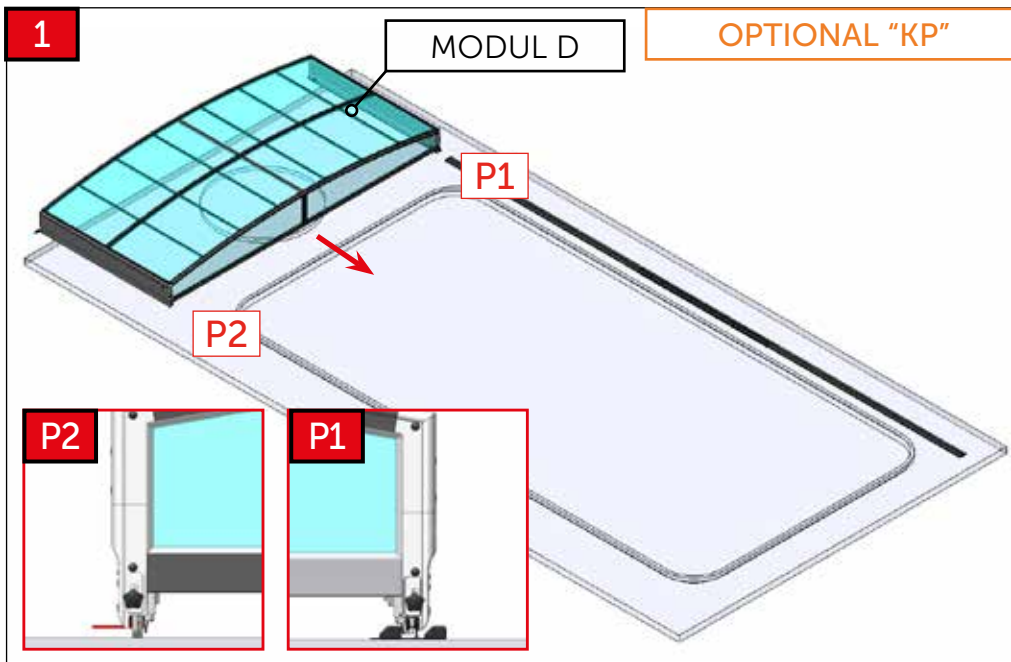
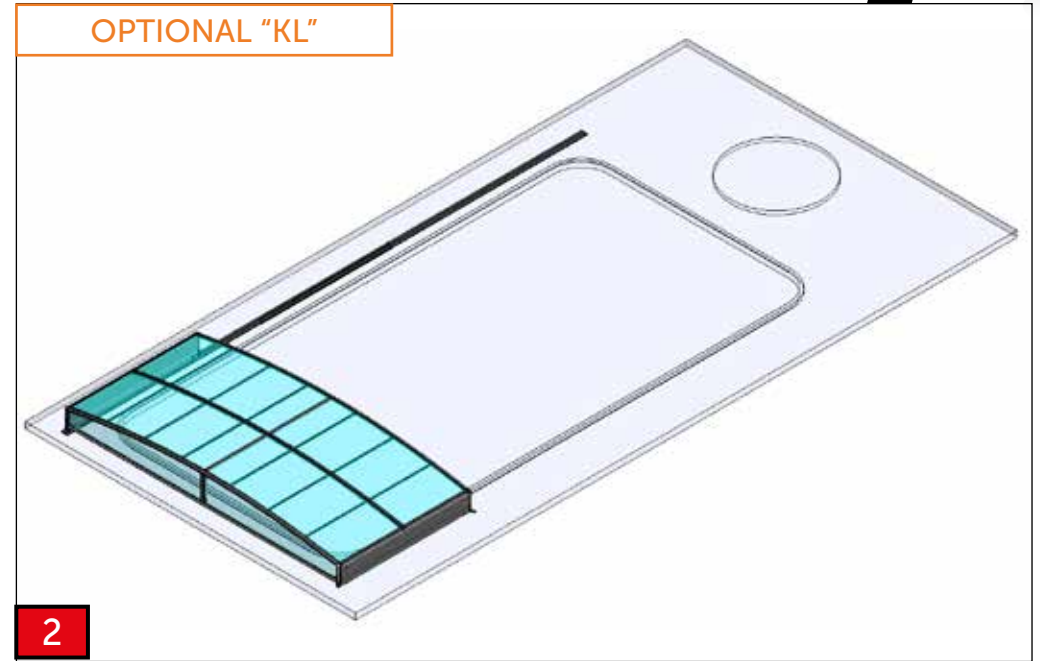
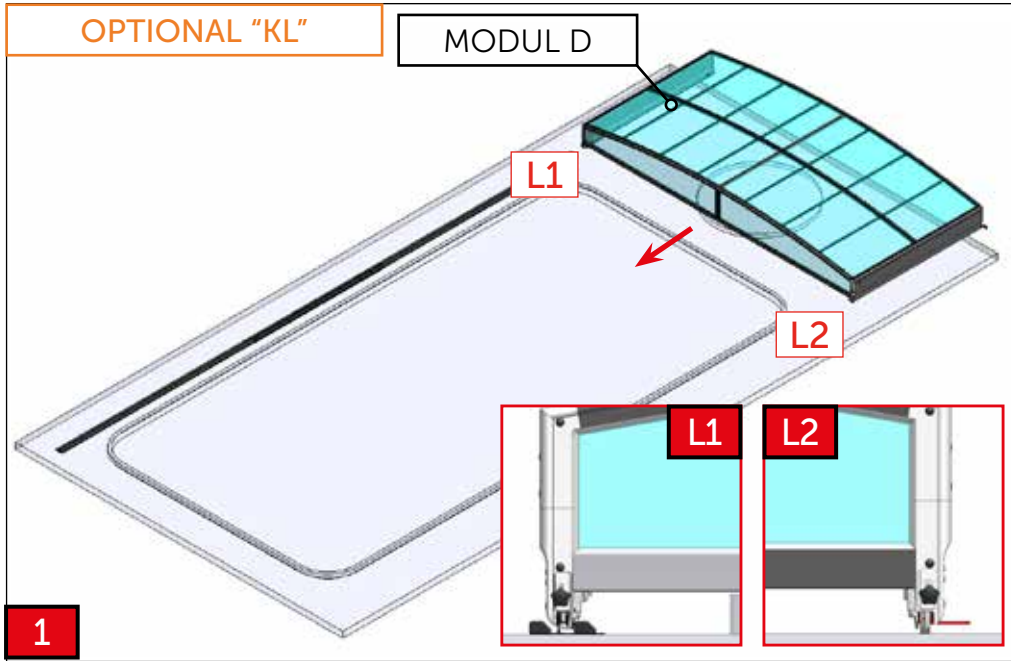


### OPTIONAL "KP"

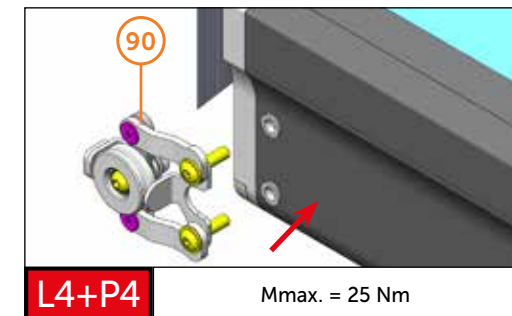
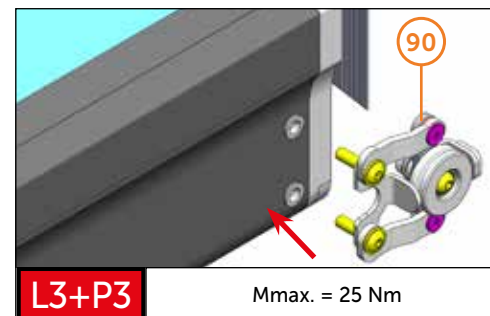
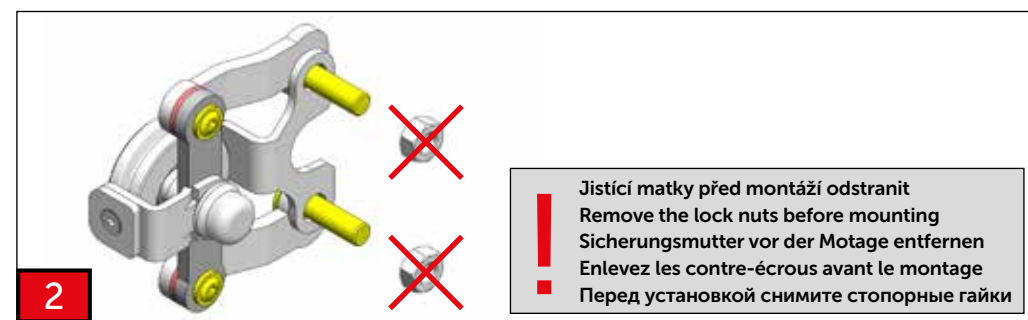
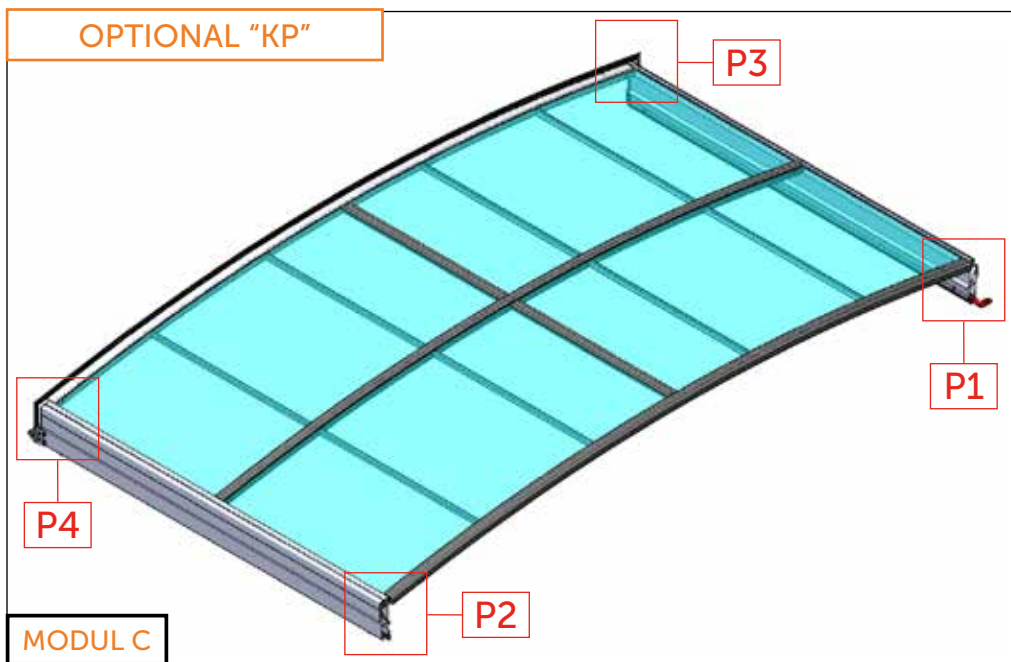
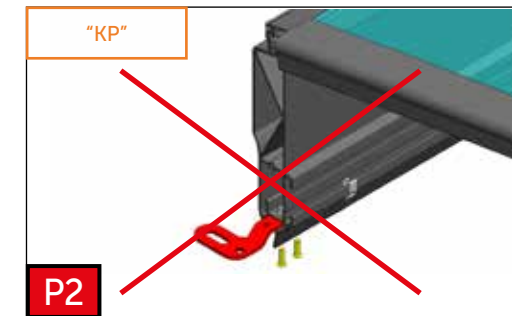
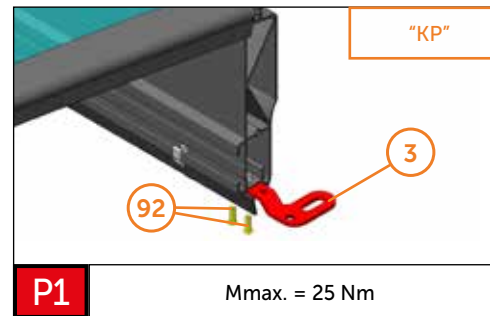
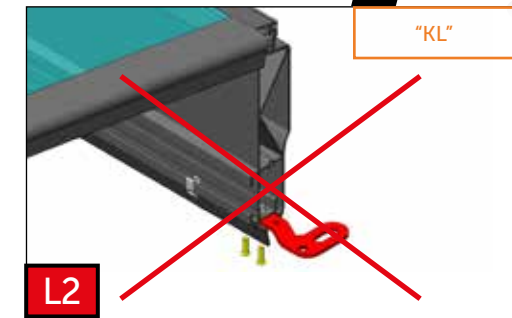
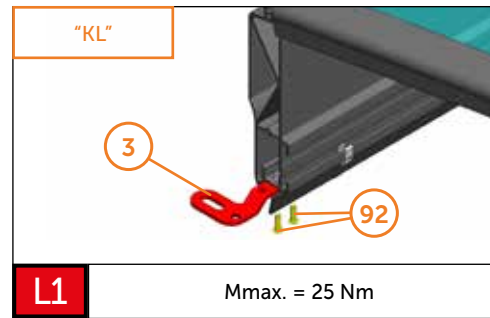
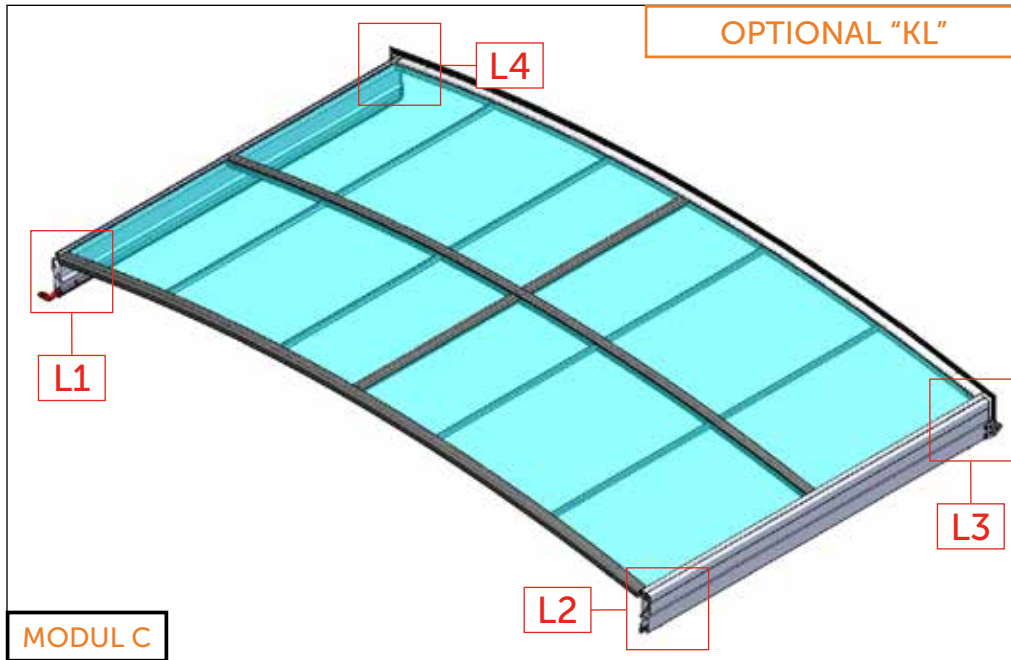


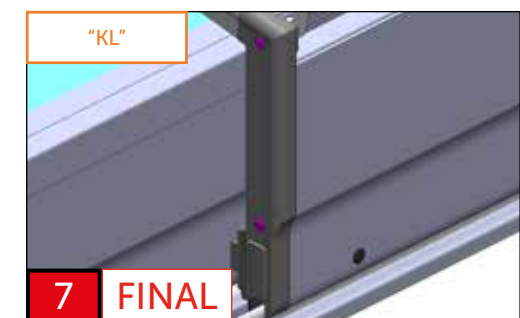
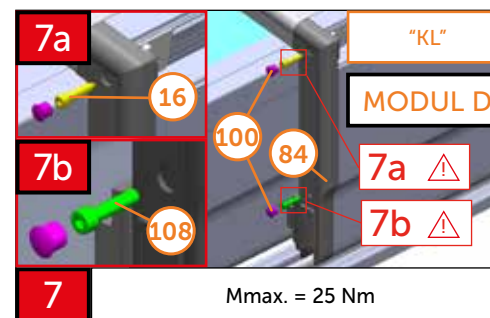
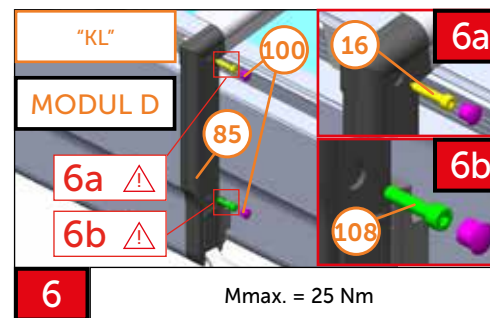
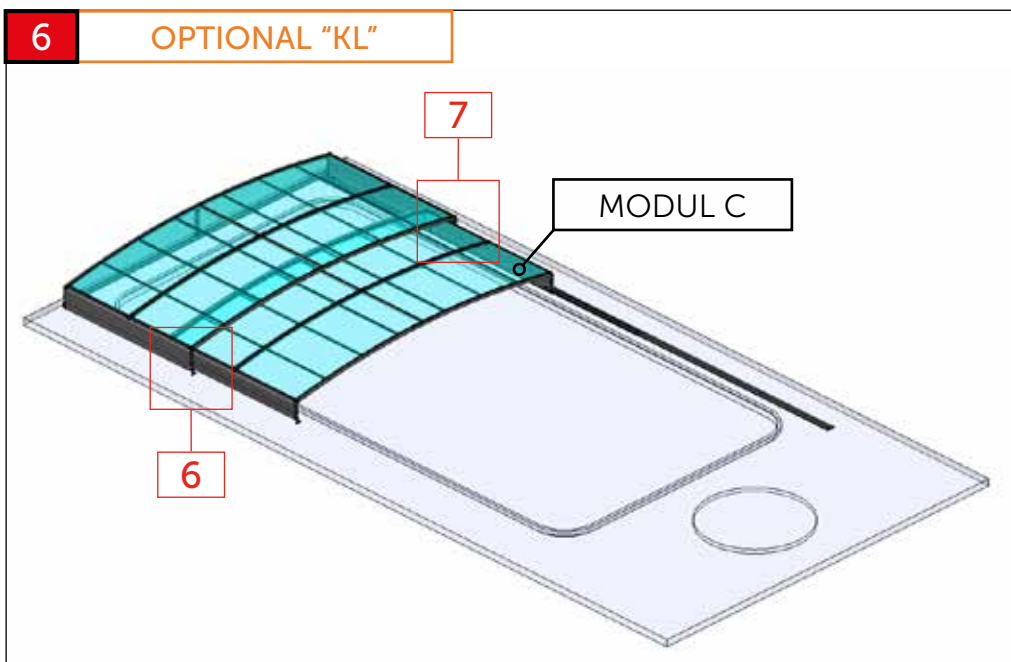
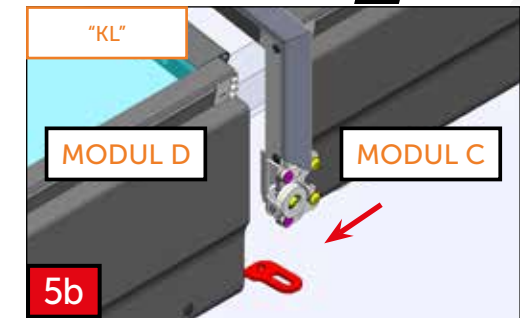
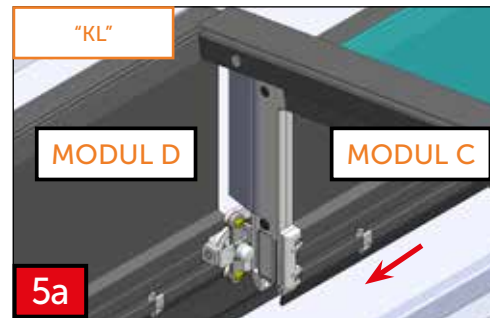
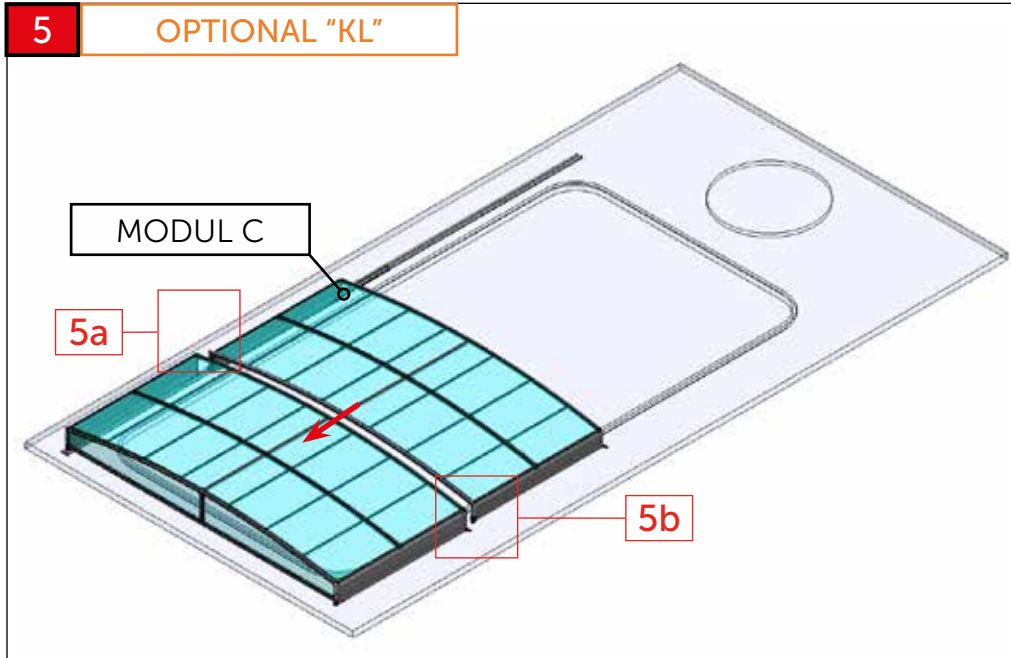
MODUL D

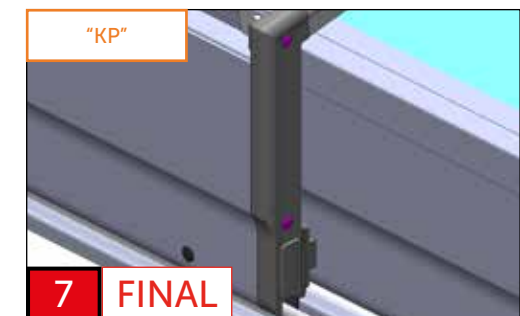
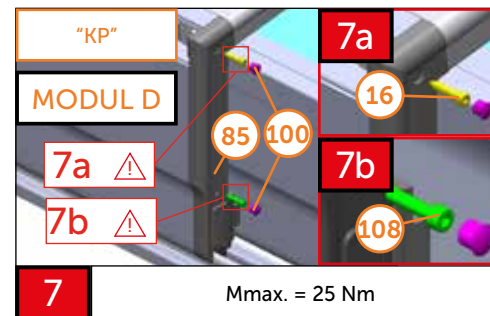
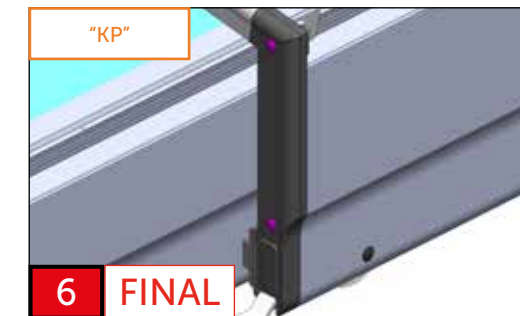
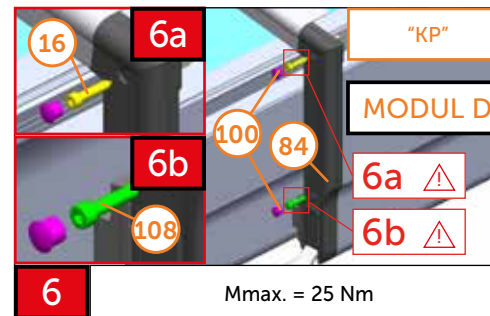
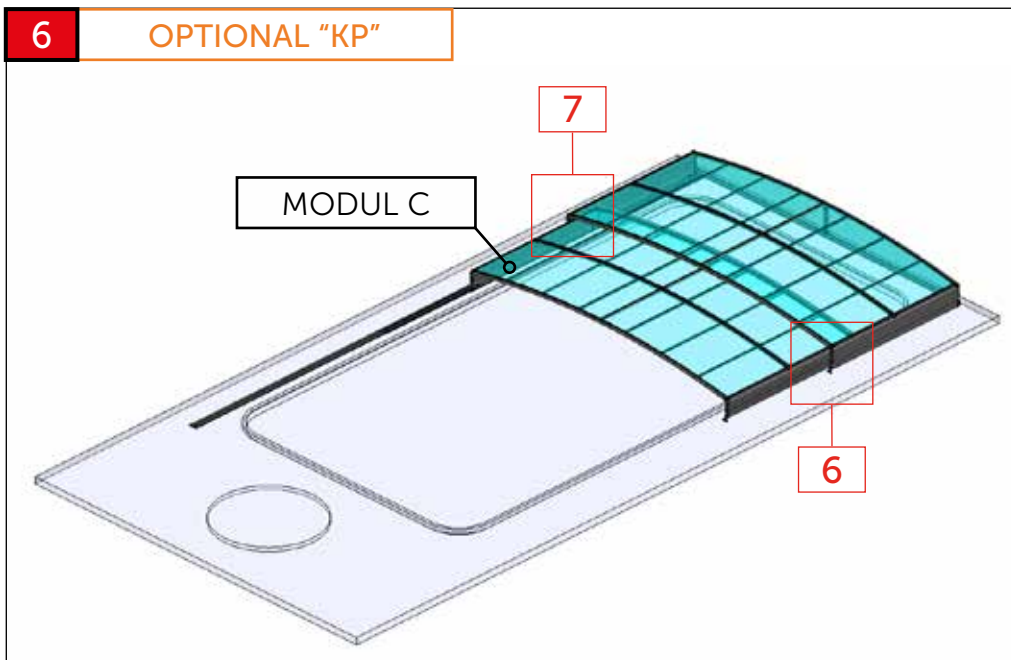
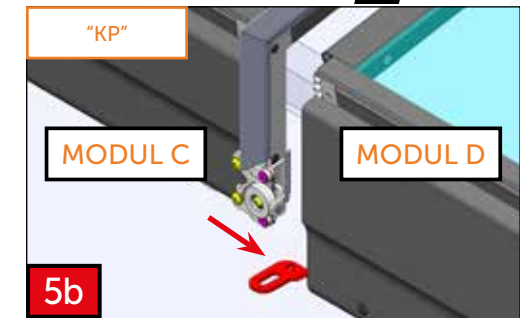
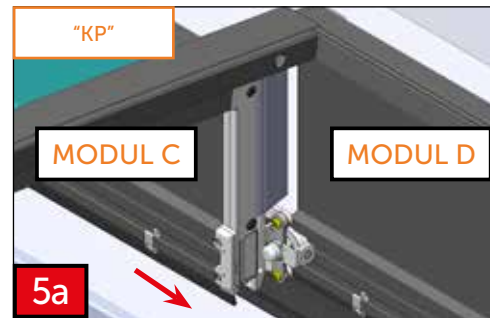
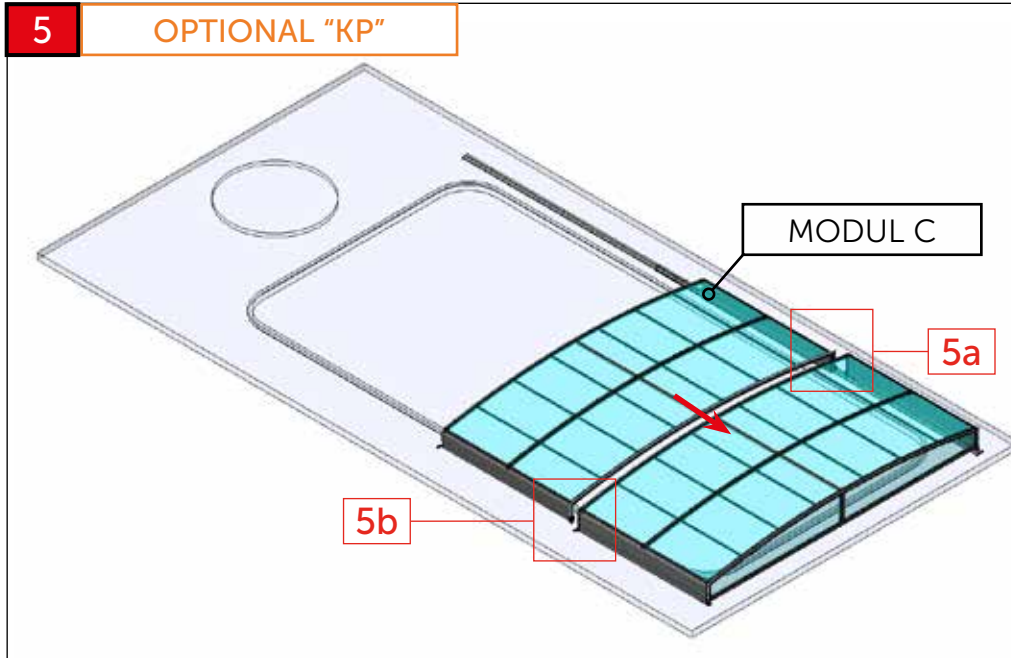


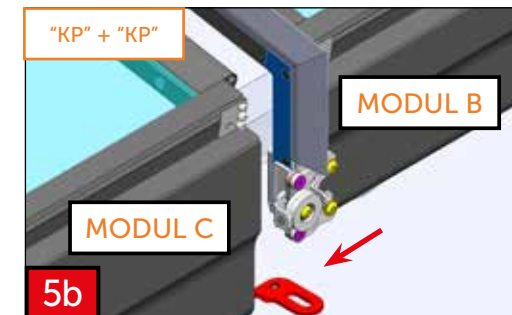
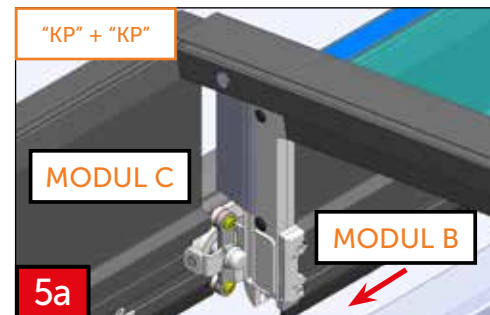
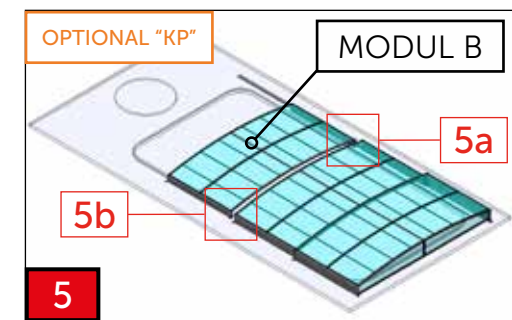
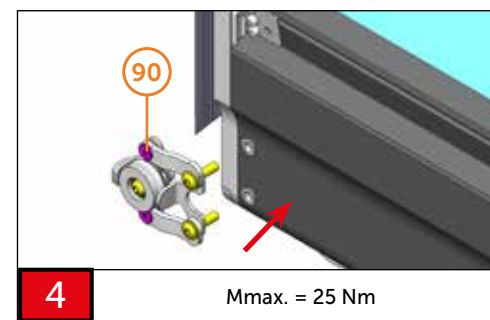
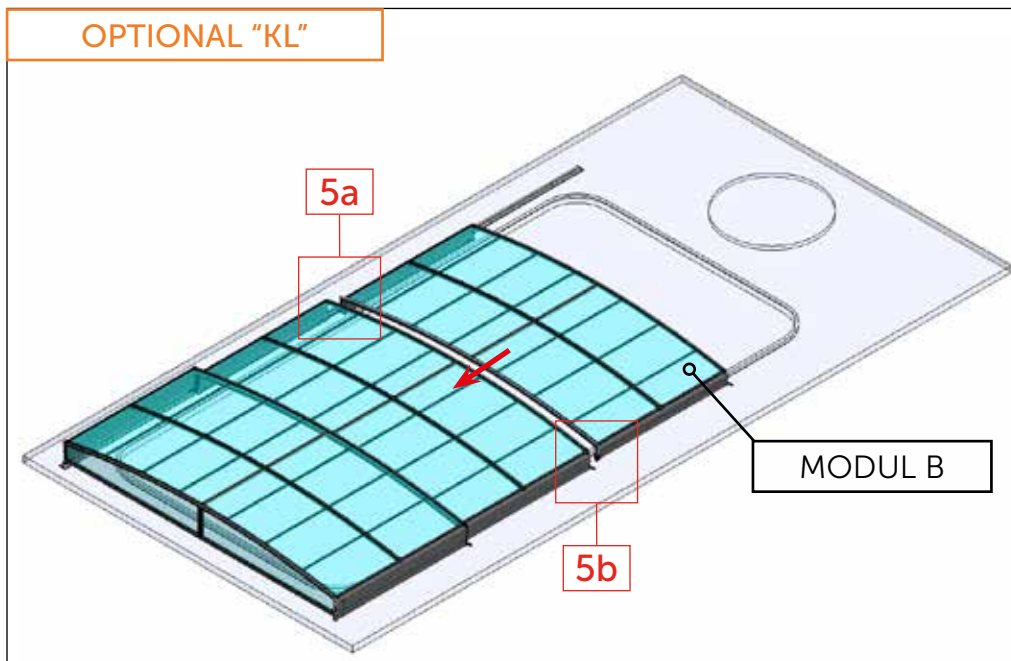
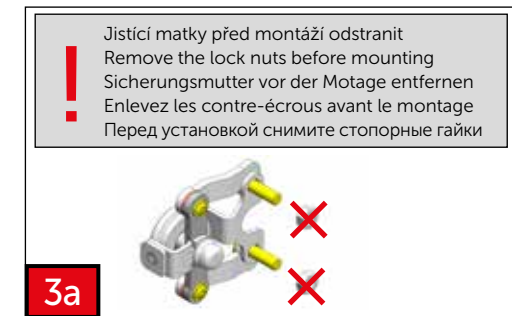
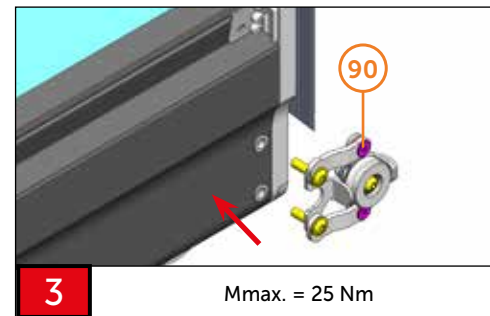
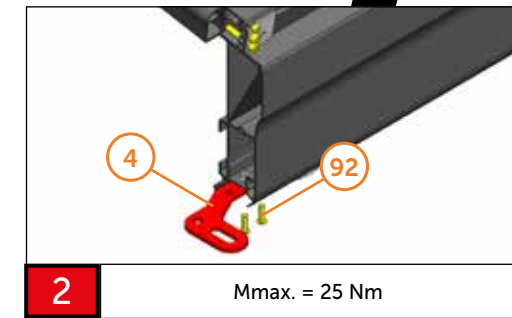
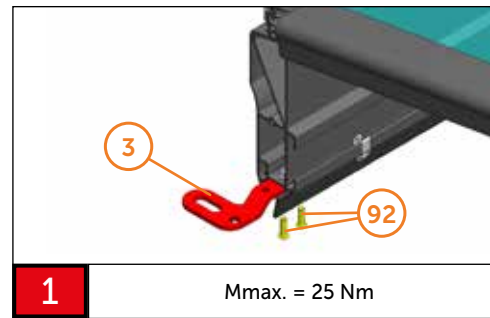
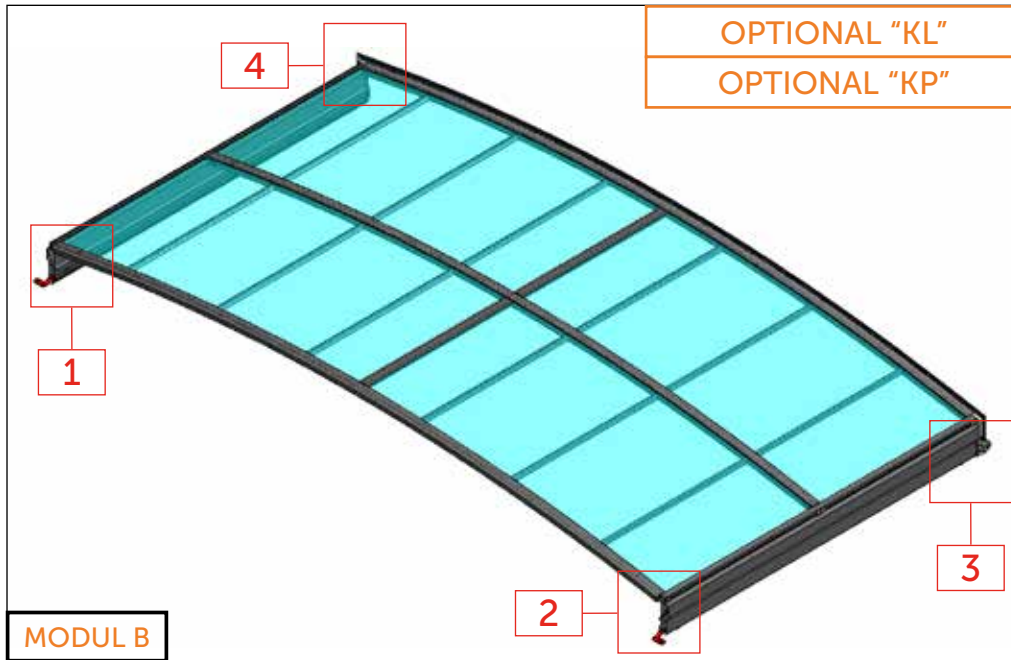


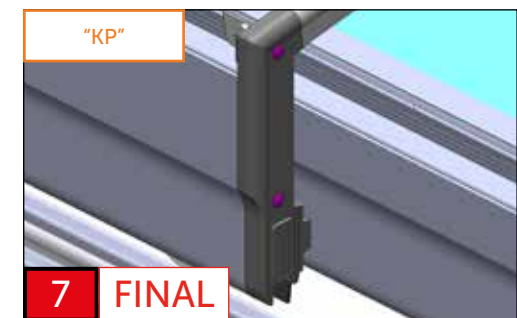
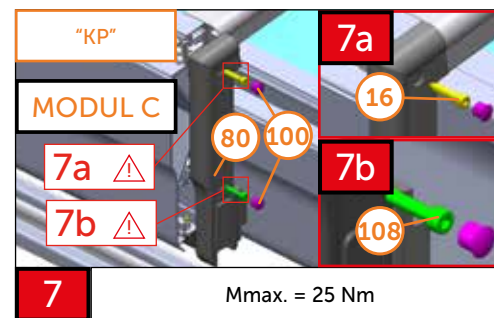
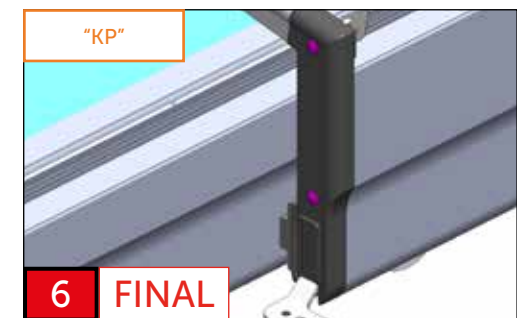
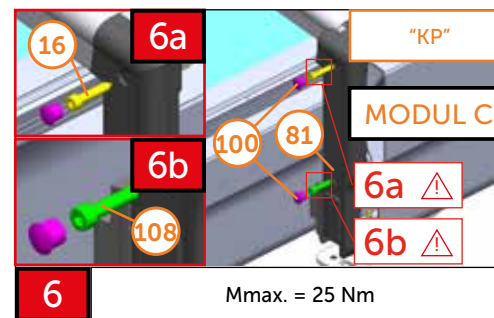
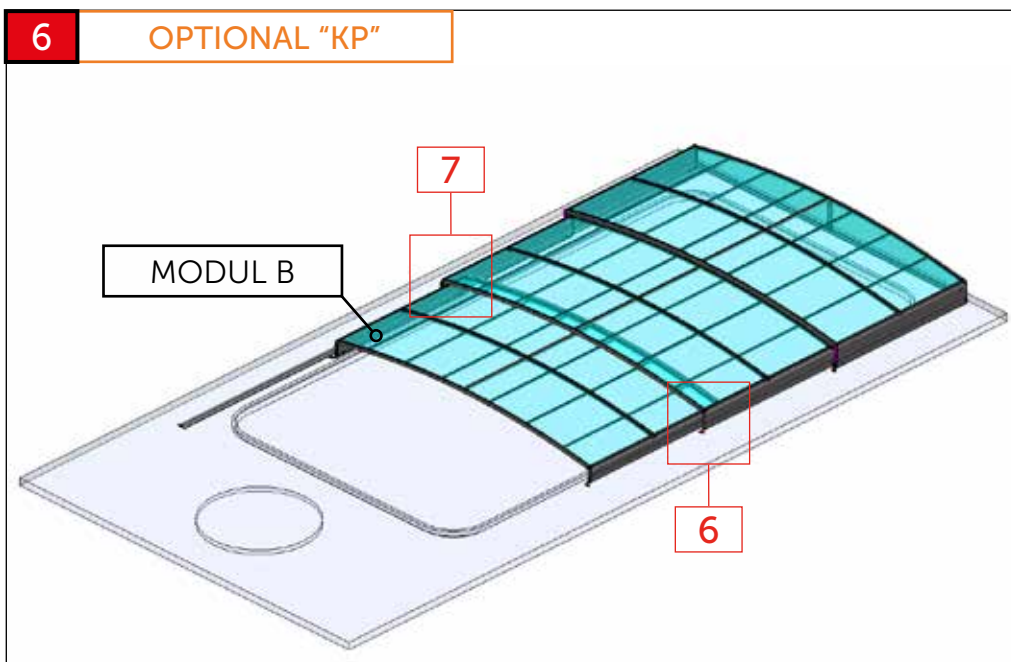
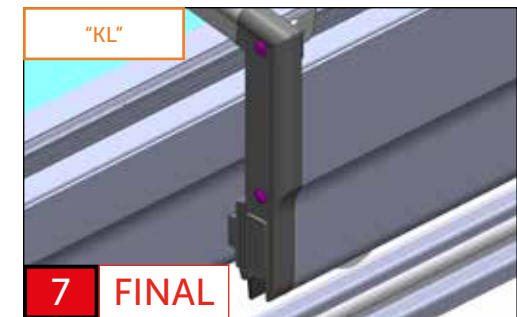
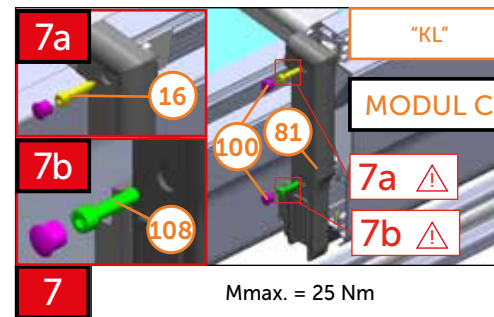
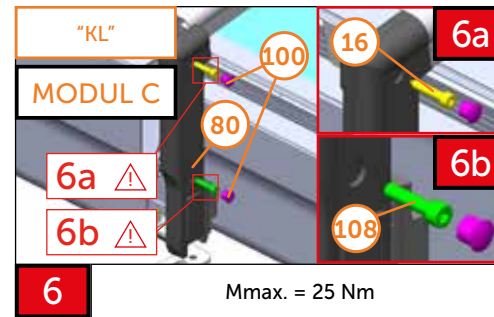
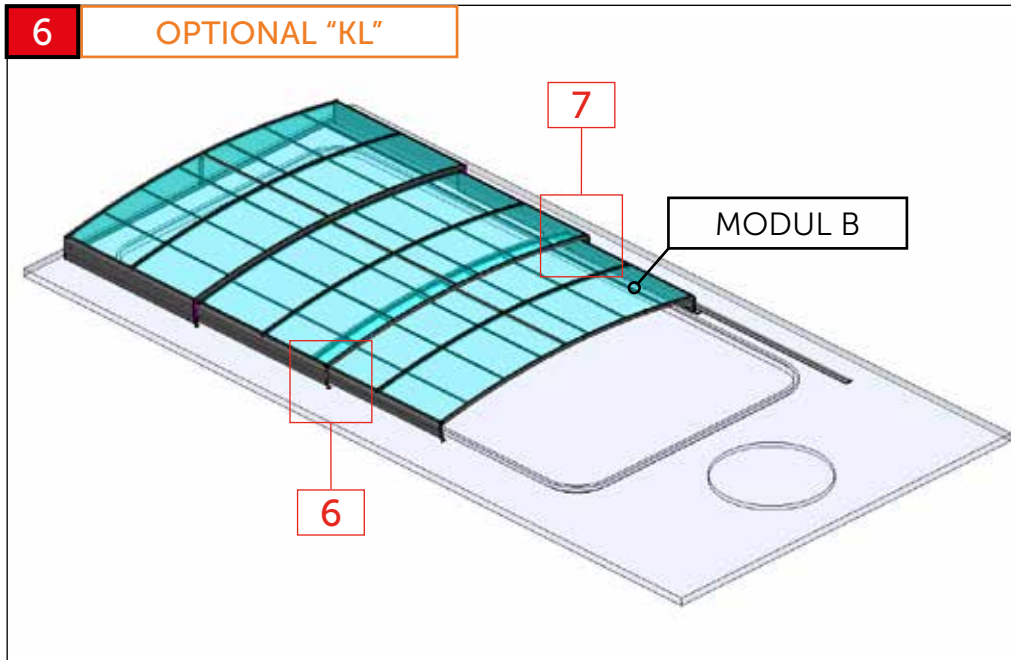


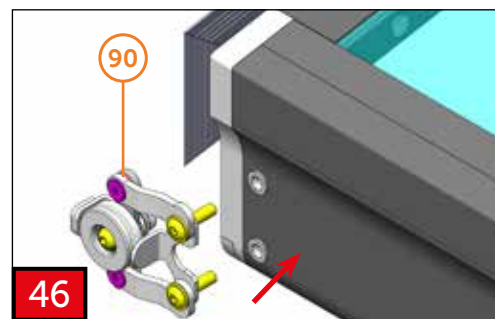
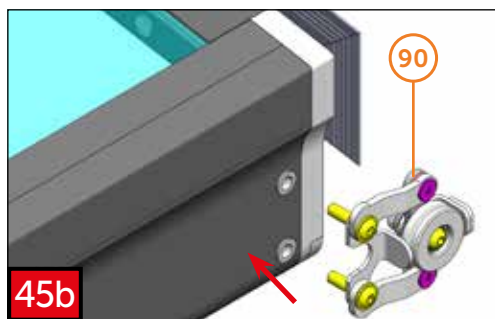
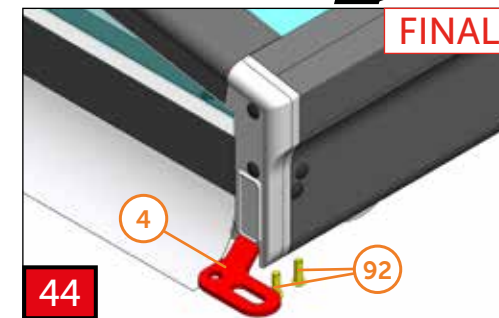
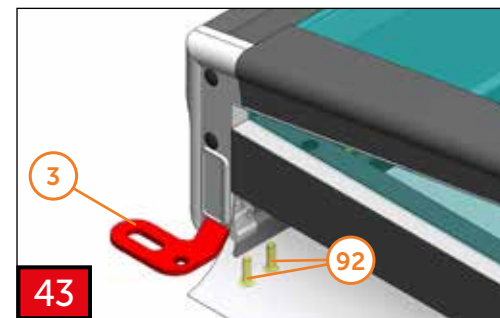
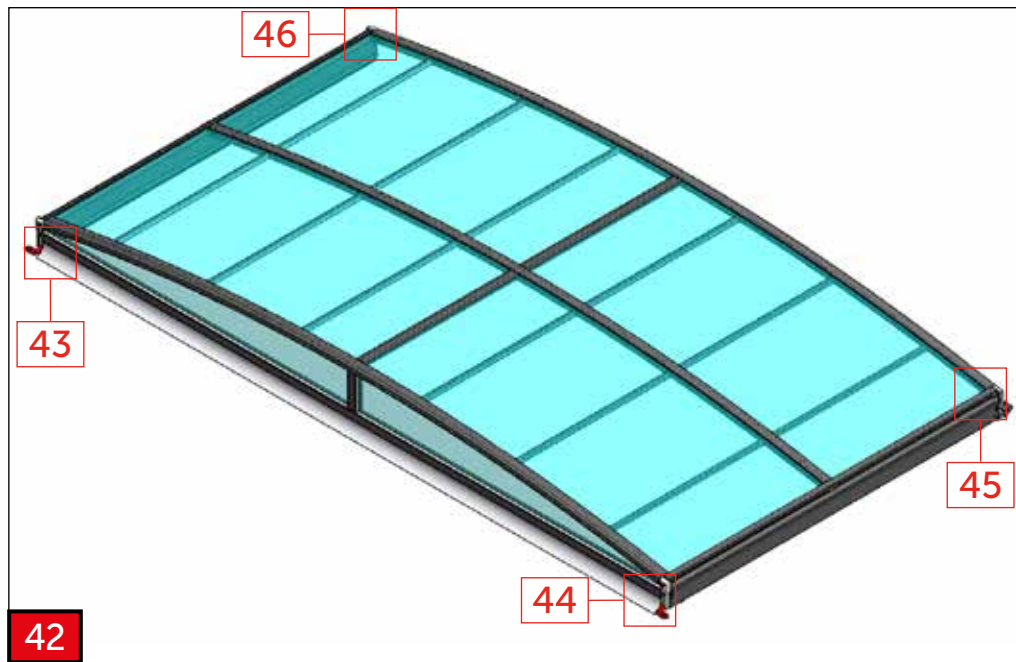


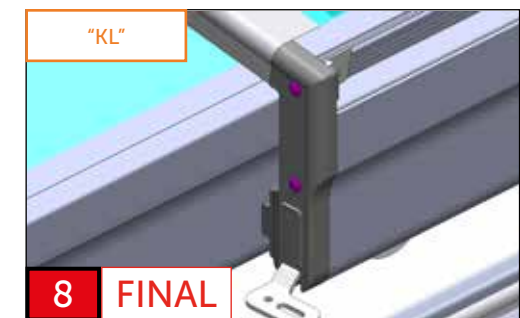
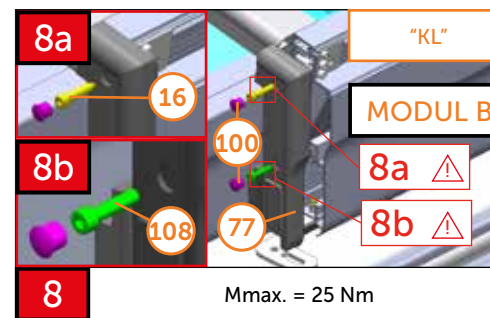
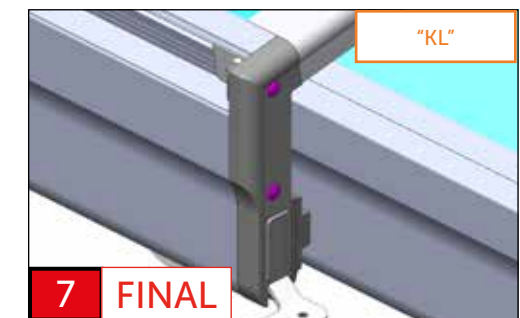
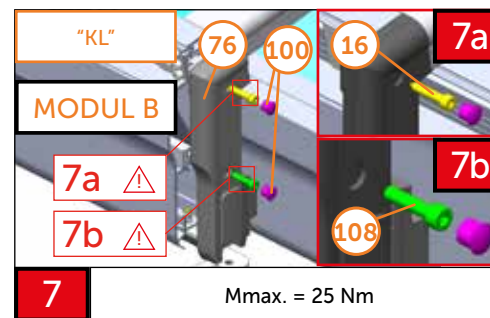
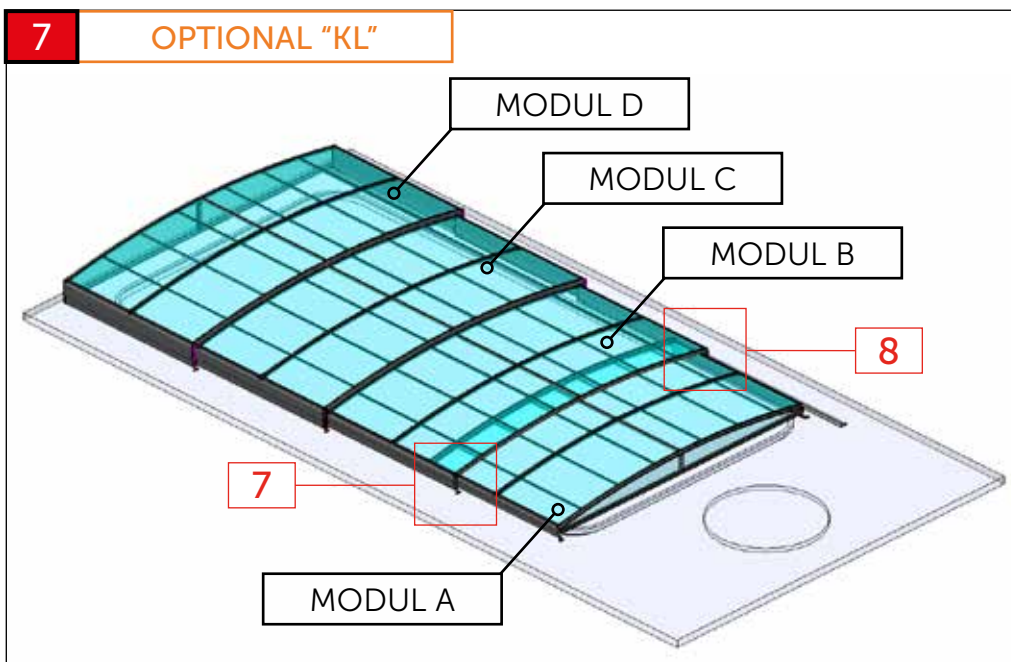
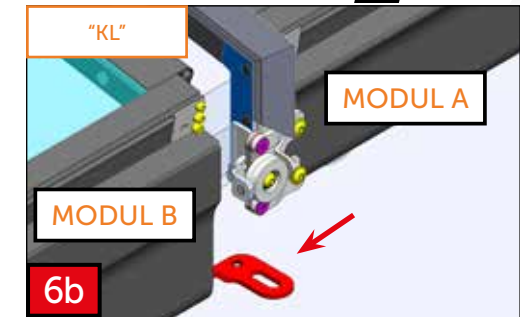
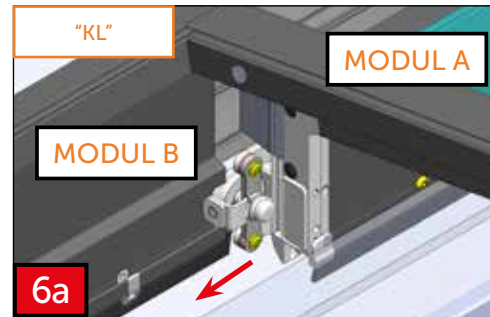
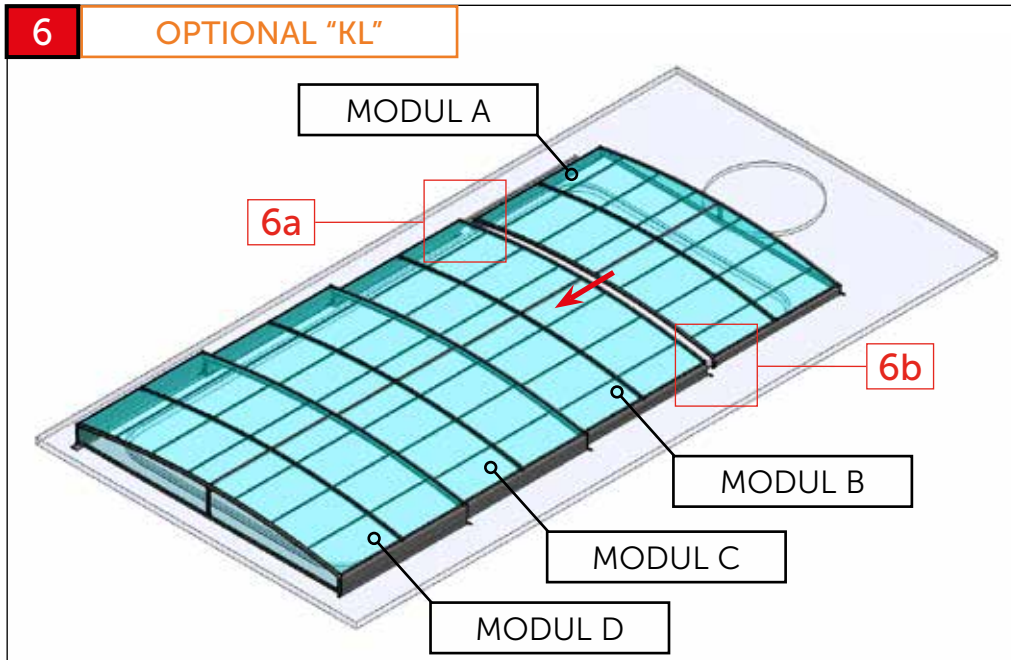


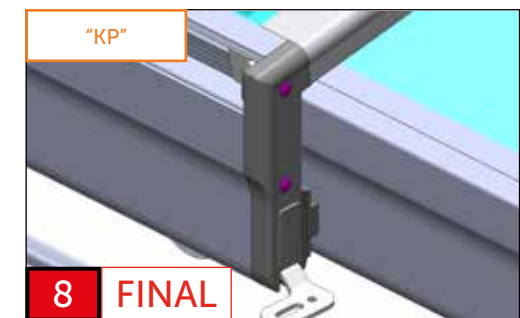
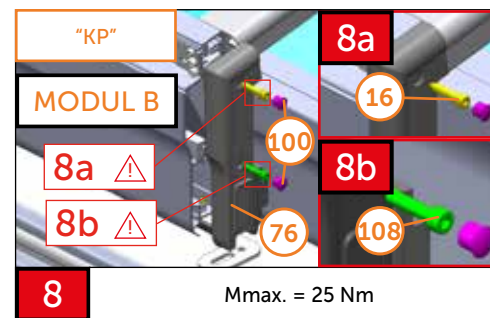
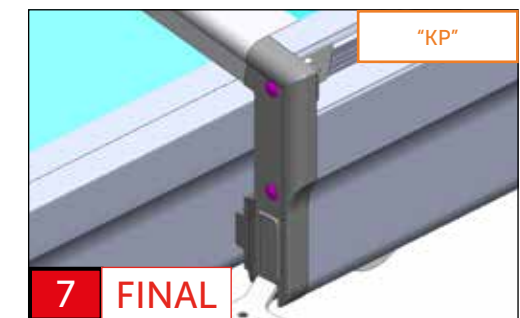
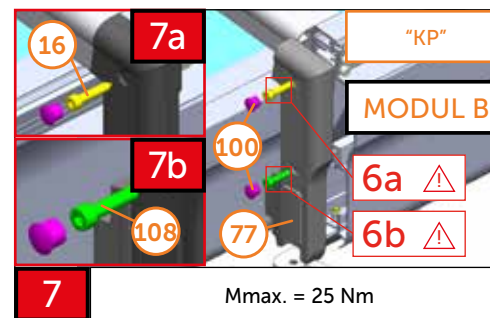
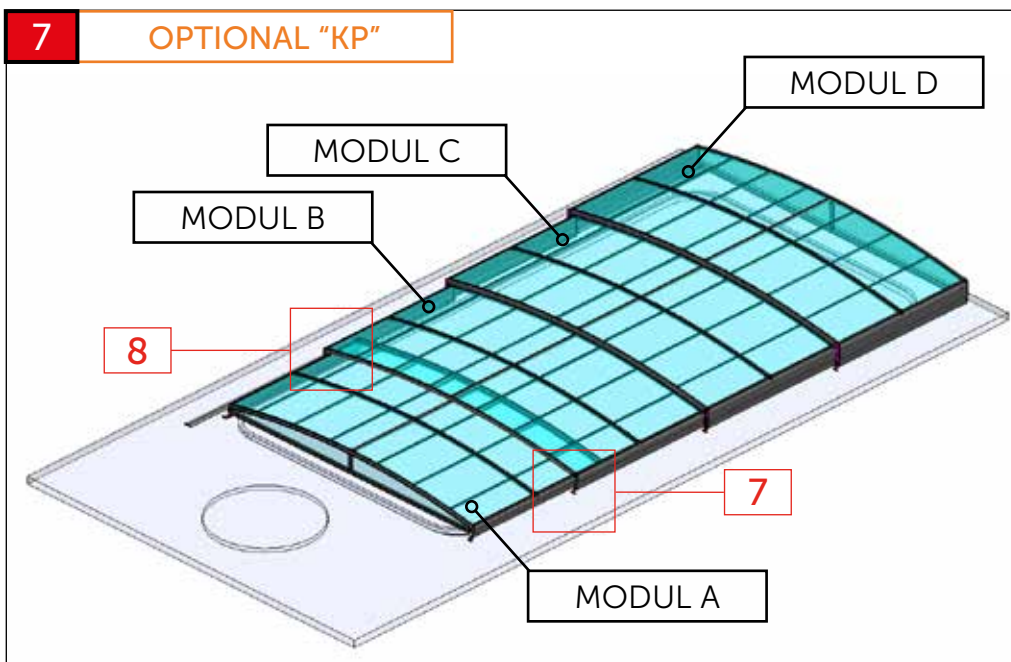
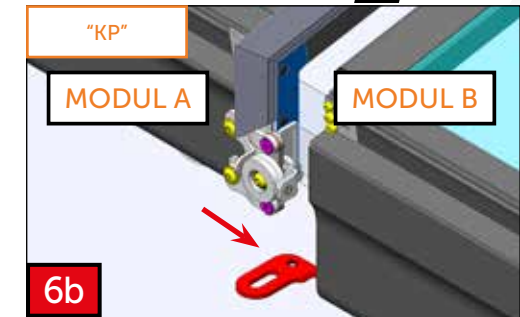
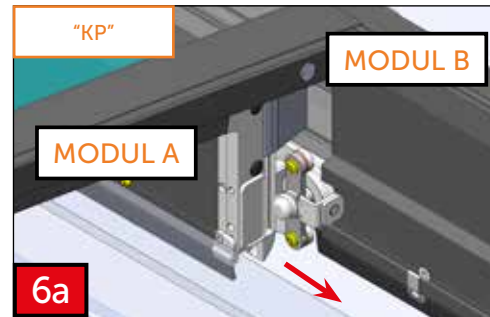
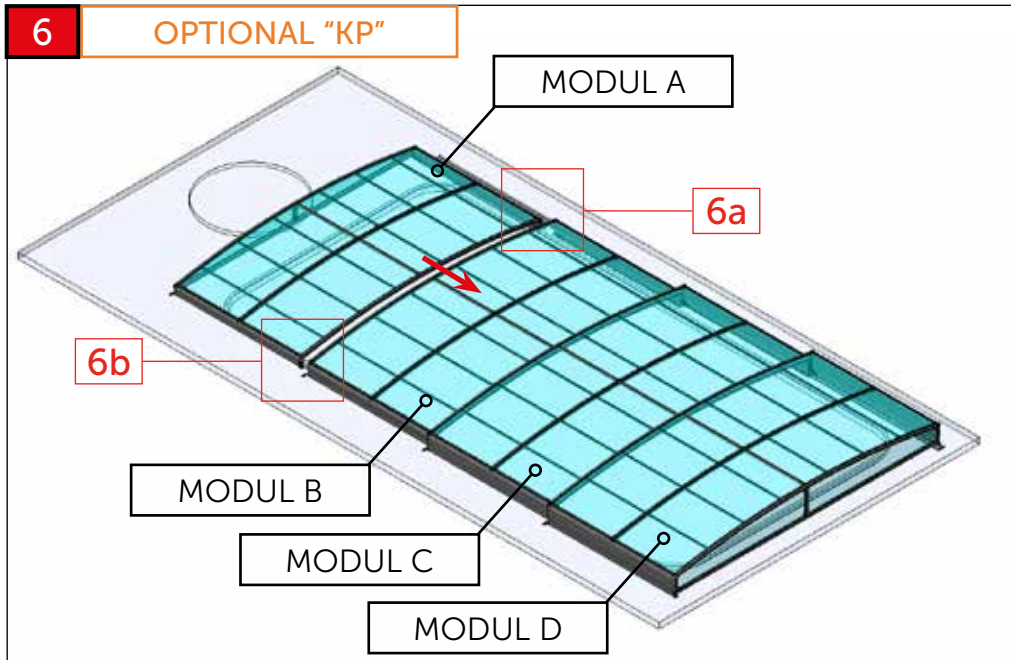




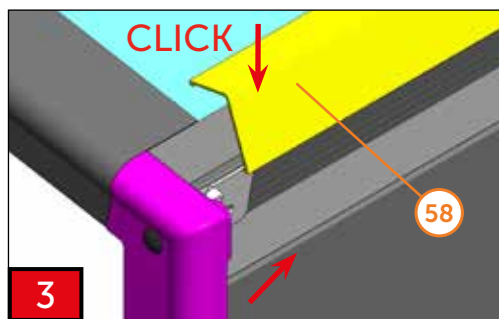
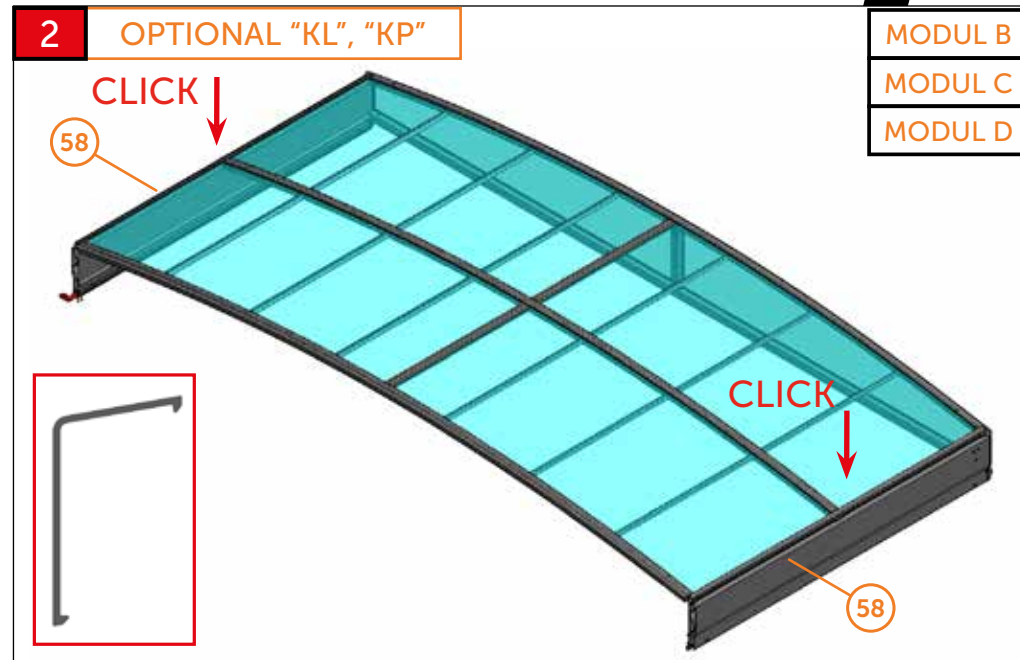
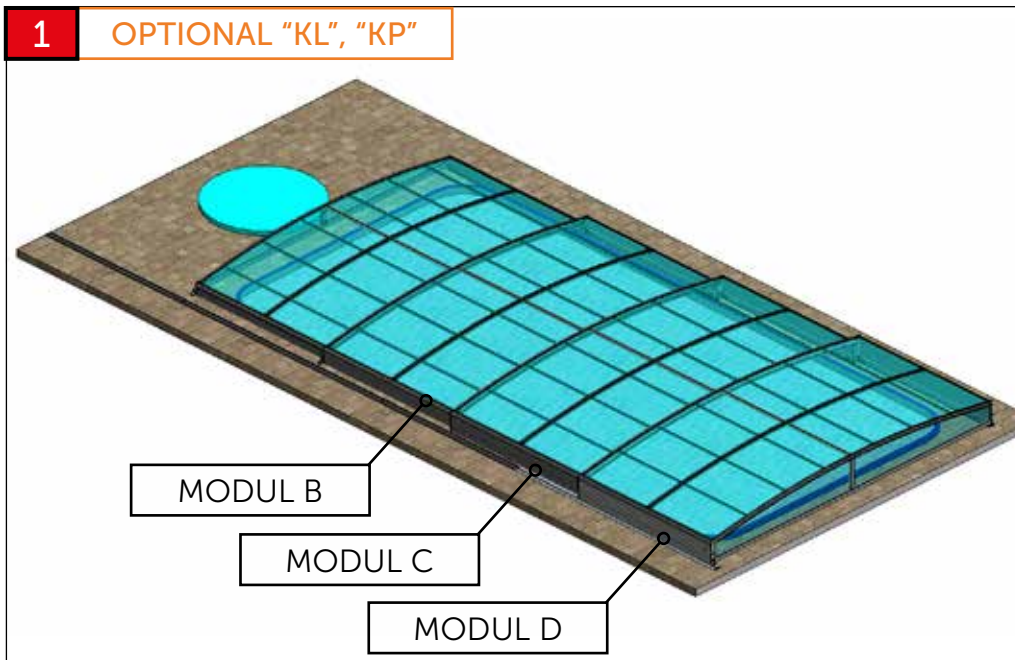


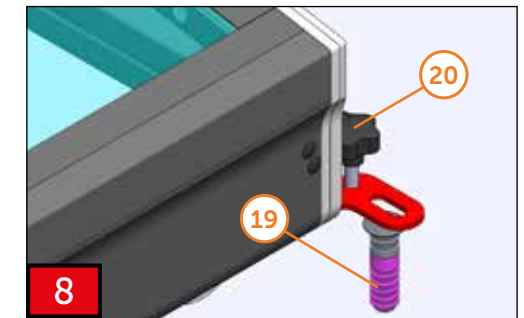
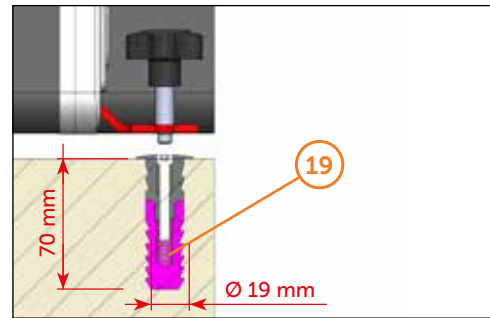
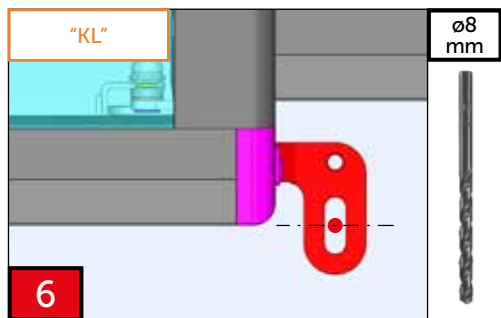
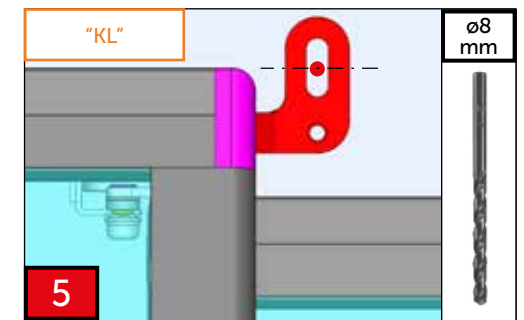
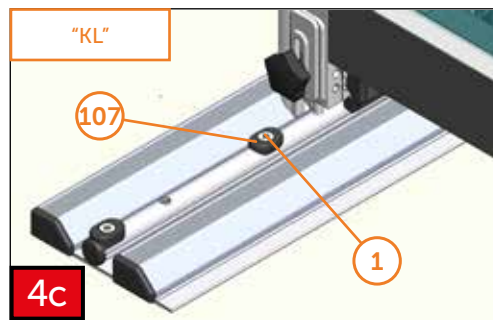
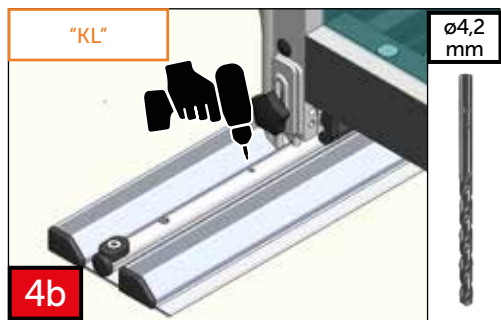
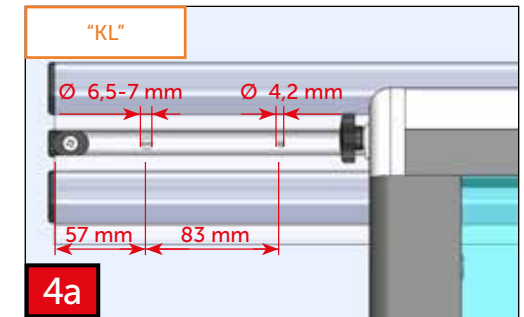
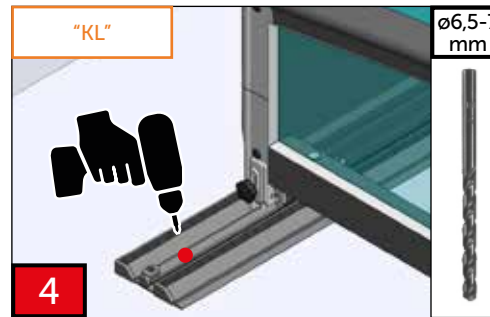
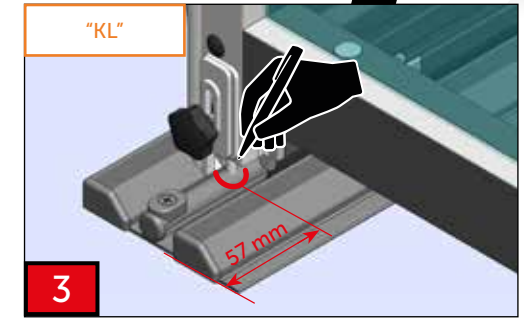
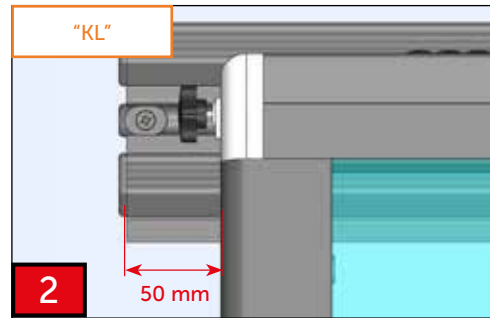
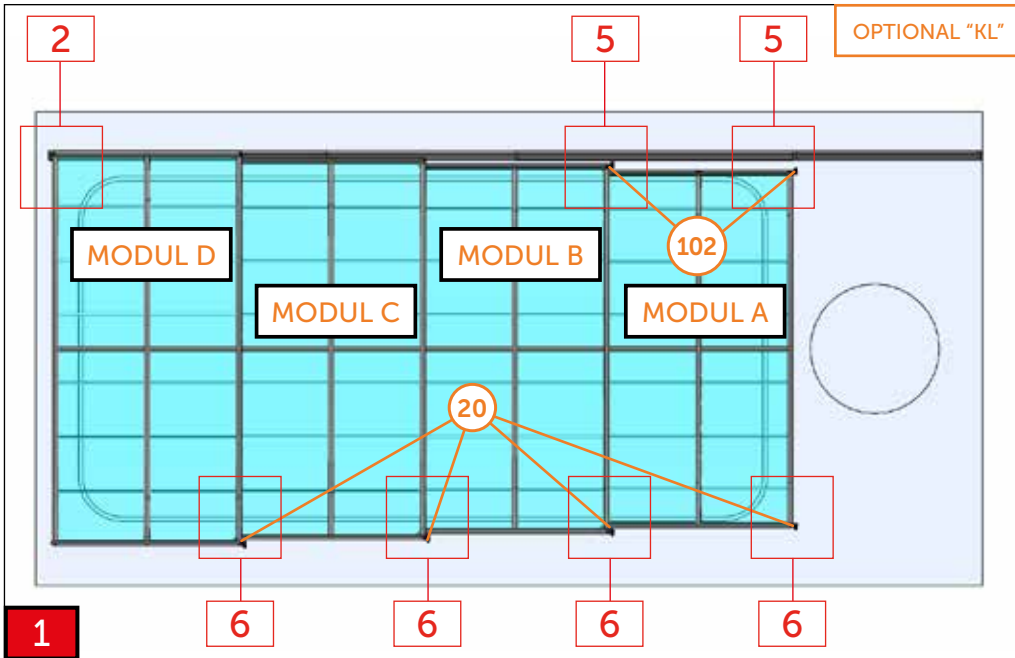






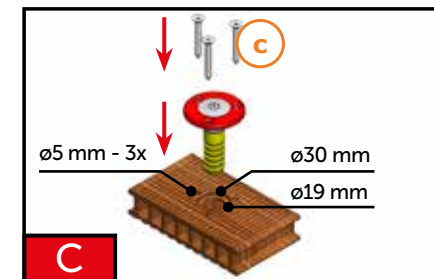
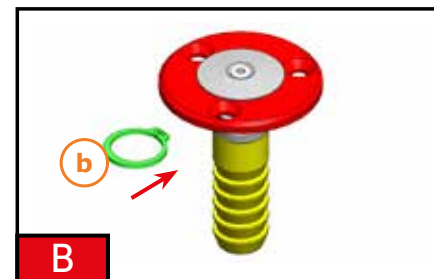
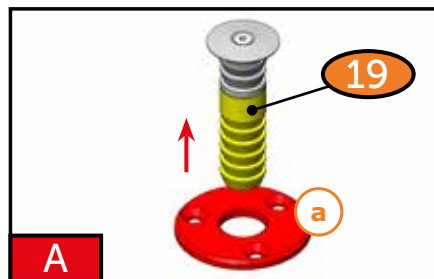








Pouze pro dřevěné a dřevoplastové podlahy  
 Only for wooden and wood-plastic floors  
 Nur für Holz- und Holz-Kunststoffböden  
 Uniquement pour les planchers en bois et en bois-plastique  
 Только для деревянных и древесно-пластиковых полов



**1** OPTIONAL "KL"

MODUL D      MODUL B  
MODUL C      MODUL A

Odjistit modul B,C,D  
Unlock the module B,C,D  
Modul B,C,D entsperren  
Déverrouiller le module B,C,D  
Разблокировать модуль B,C,D

**2** OPTIONAL "KL"

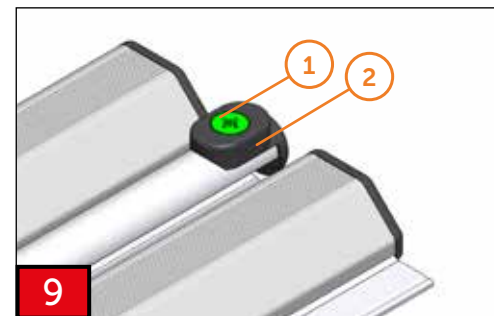
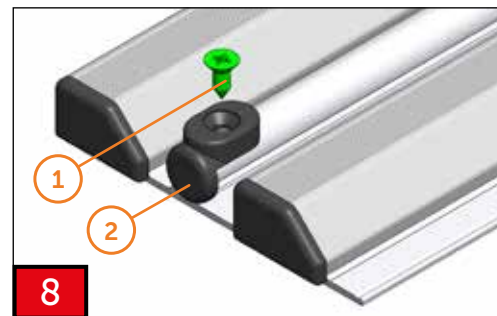
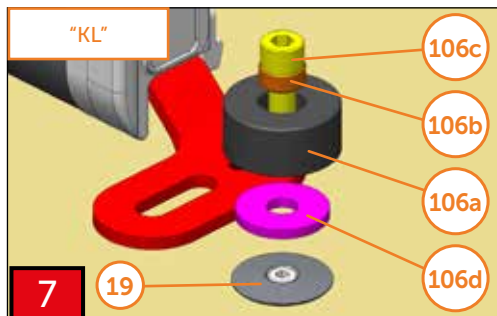
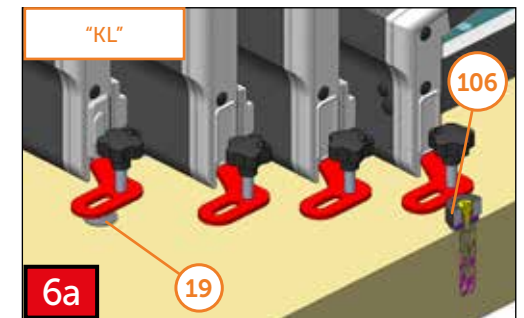
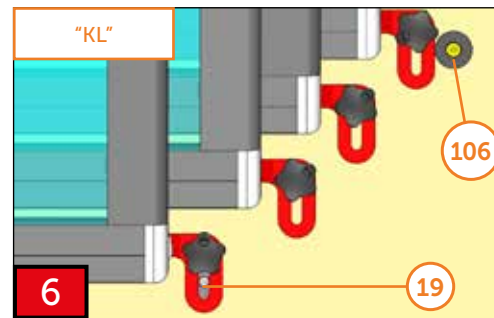
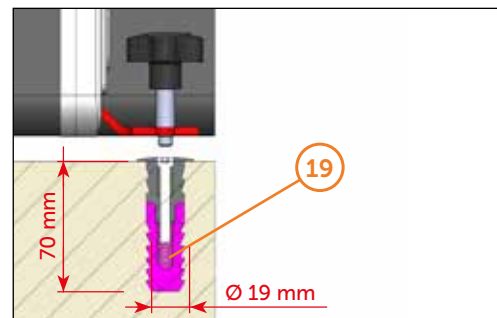
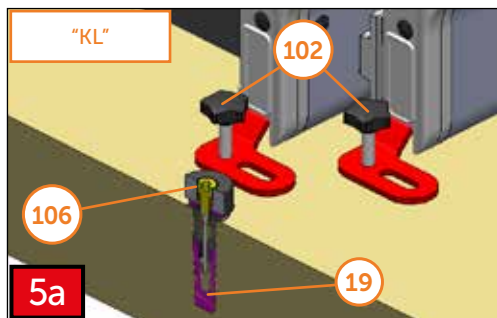
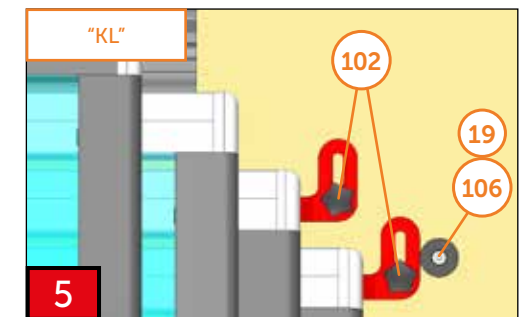
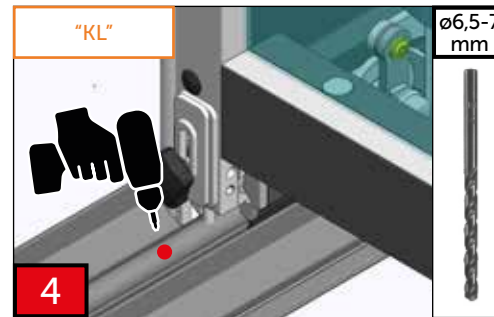
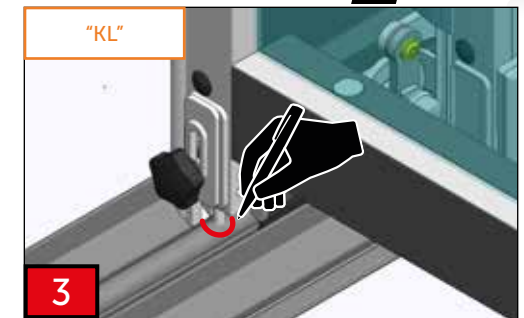
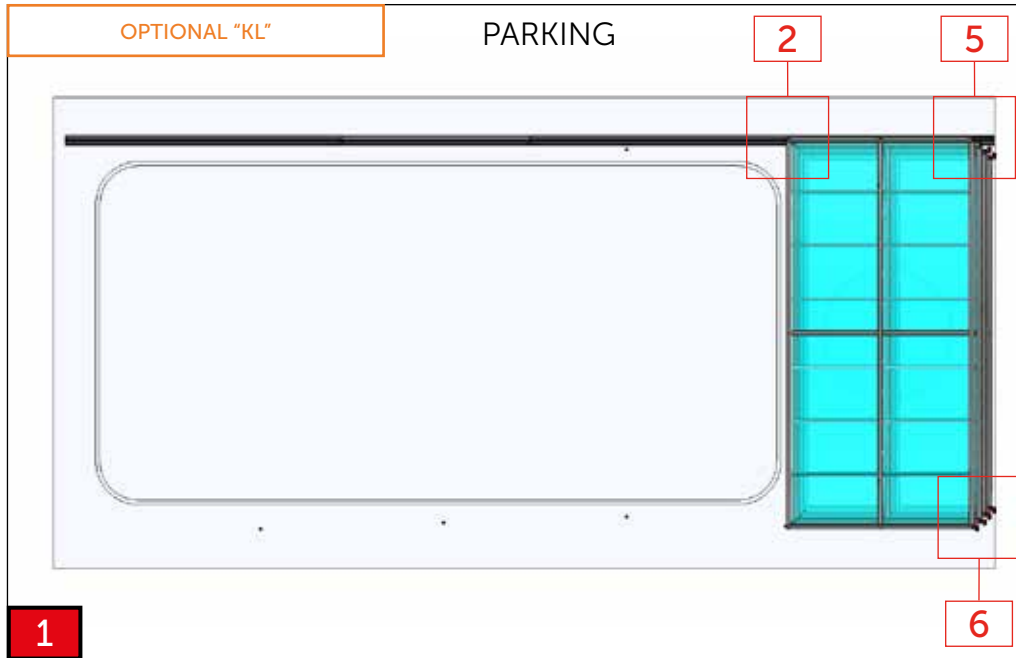
Zajištěný modul A  
Locked module A  
Modul A gesperrt  
Module A verrouillé  
Заблокированный модуль A

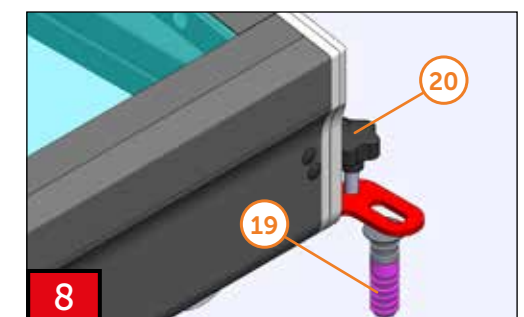
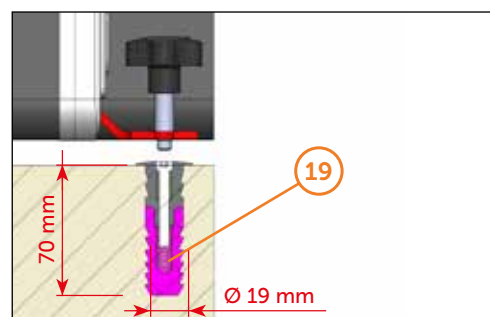
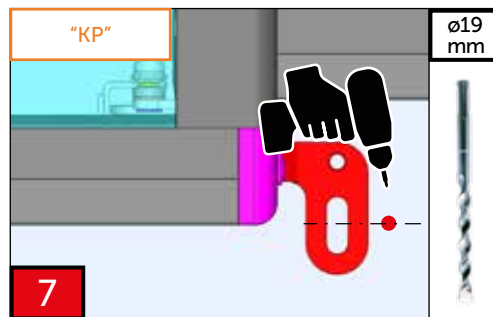
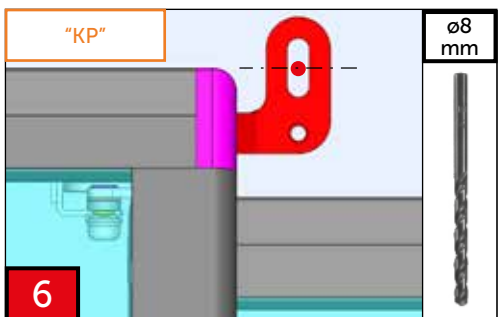
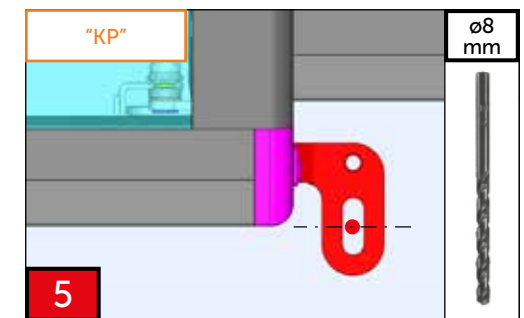
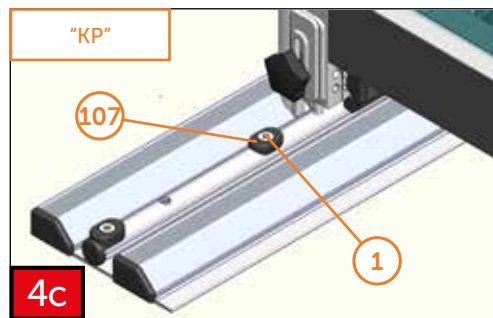
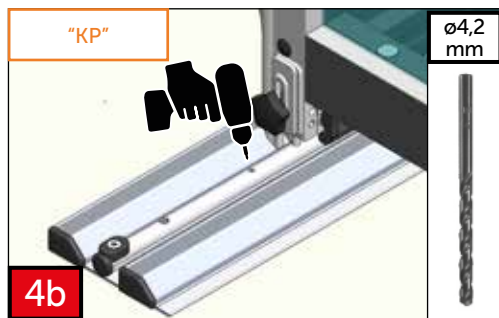
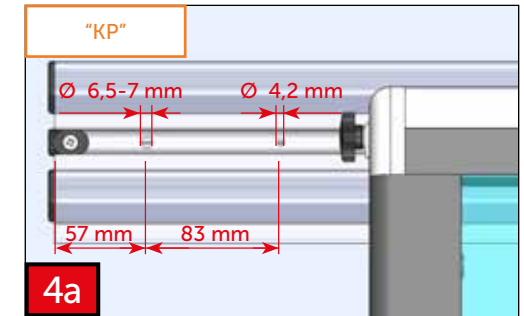
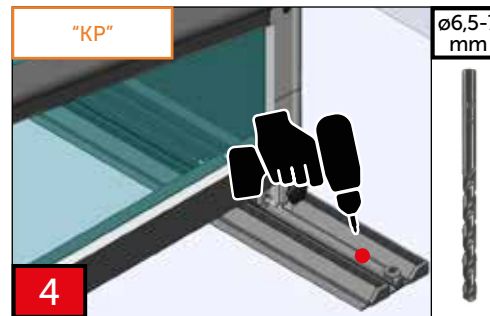
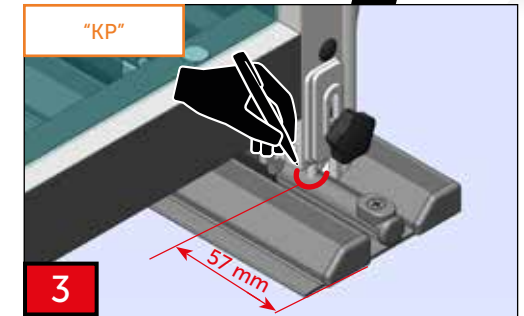
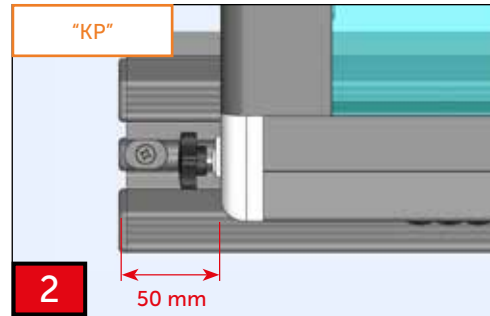
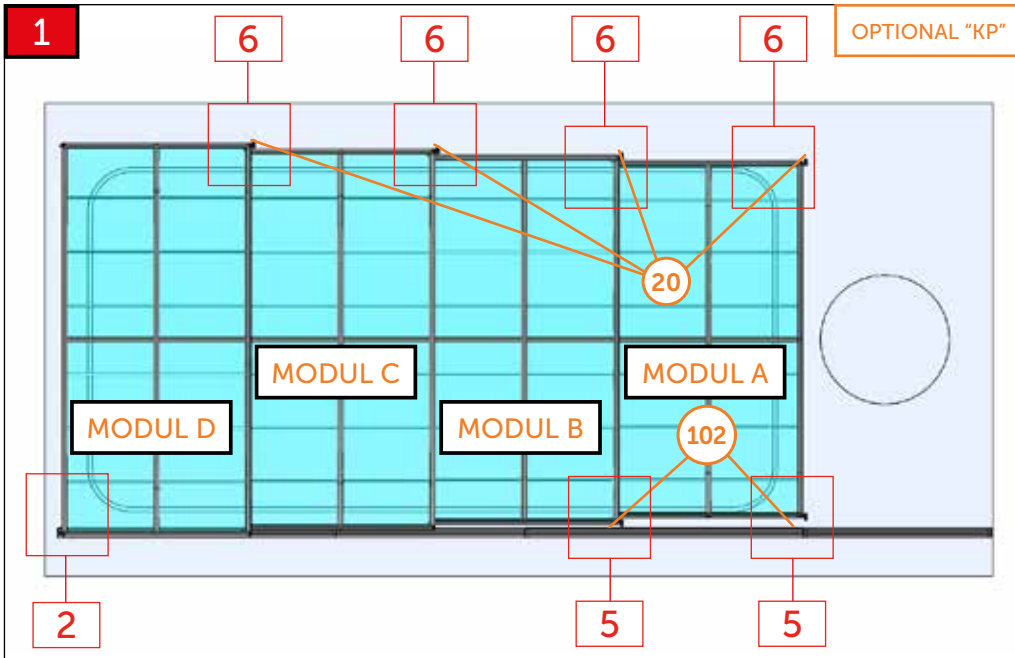
**3** OPTIONAL "KL"

Odjistit modul A  
Unlock the module A  
Modul A entsperren  
Déverrouiller le module A  
Разблокировать модуль A

**4** PARKING OPTIONAL "KL"

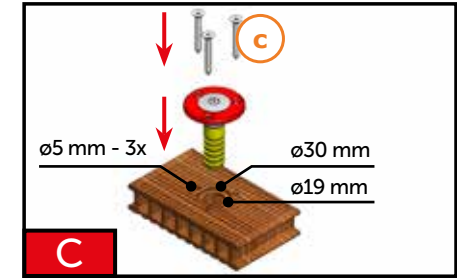
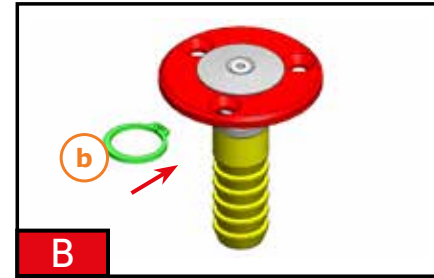
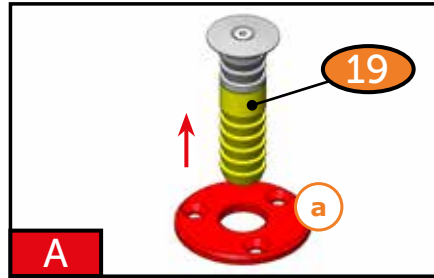
Zajistit modul B,C,D  
Lock the module B,C,D  
Modul A,B,C,D sperren  
Module de verrouillage B,C,D  
Блокировать модуль B,C,D







Pouze pro dřevěné a dřevoplastové podlahy  
 Only for wooden and wood-plastic floors  
 Nur für Holz- und Holz-Kunststoffböden  
 Uniquement pour les planchers en bois et en bois-plastique  
 Только для деревянных и древесно-пластиковых полов



**1** OPTIONAL "KP"

MODUL D    MODUL B    MODUL C    MODUL A

Odjistit modul B,C,D  
Unlock the module B,C,D  
Modul B,C,D entsperren  
Déverrouiller le module B,C,D  
Разблокировать модуль B,C,D

**2** OPTIONAL "KP"

Zajištěný modul A  
Locked module A  
Modul A gesperrt  
Module A verrouillé  
Заблокированный модуль A

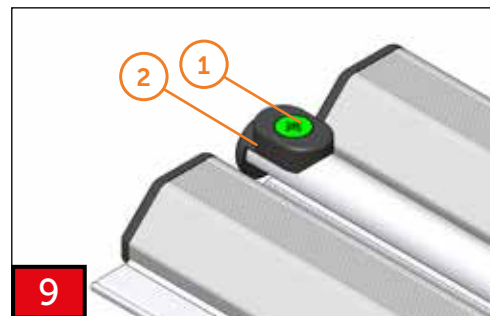
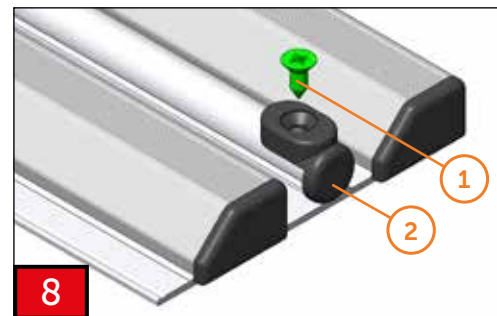
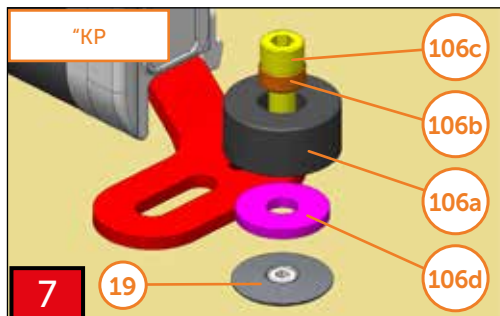
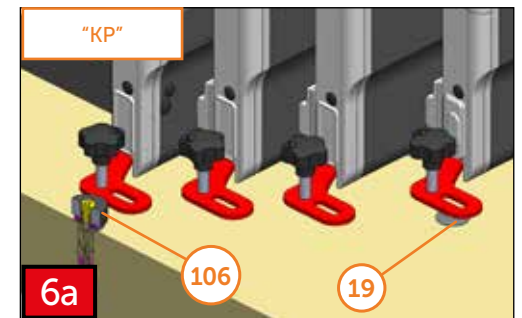
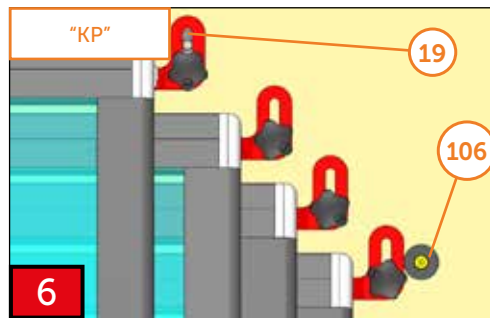
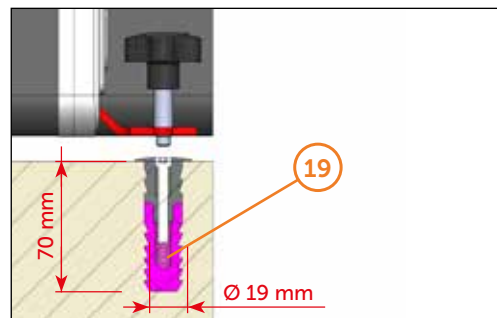
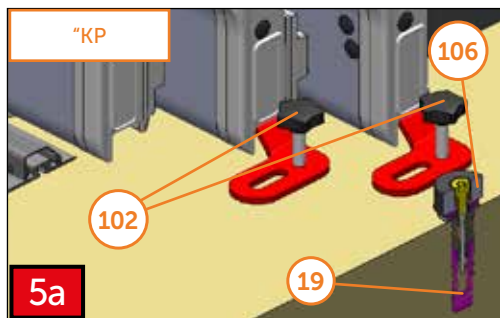
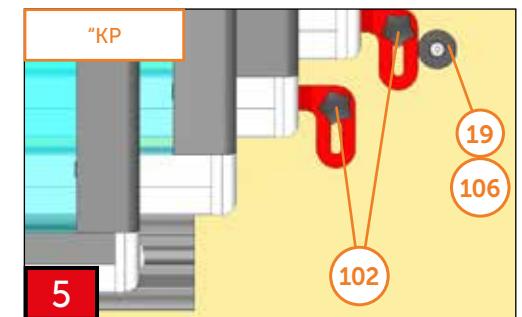
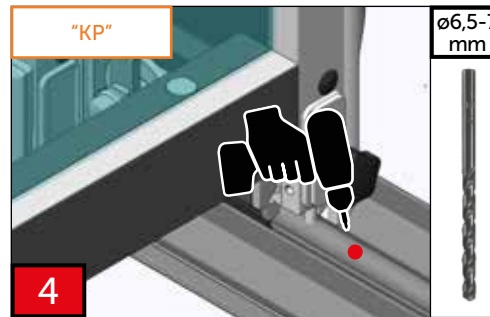
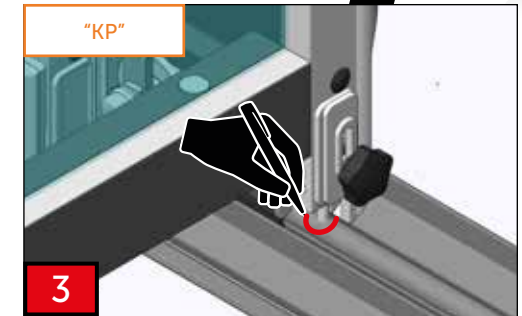
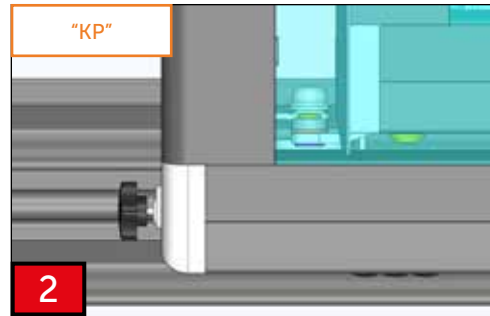
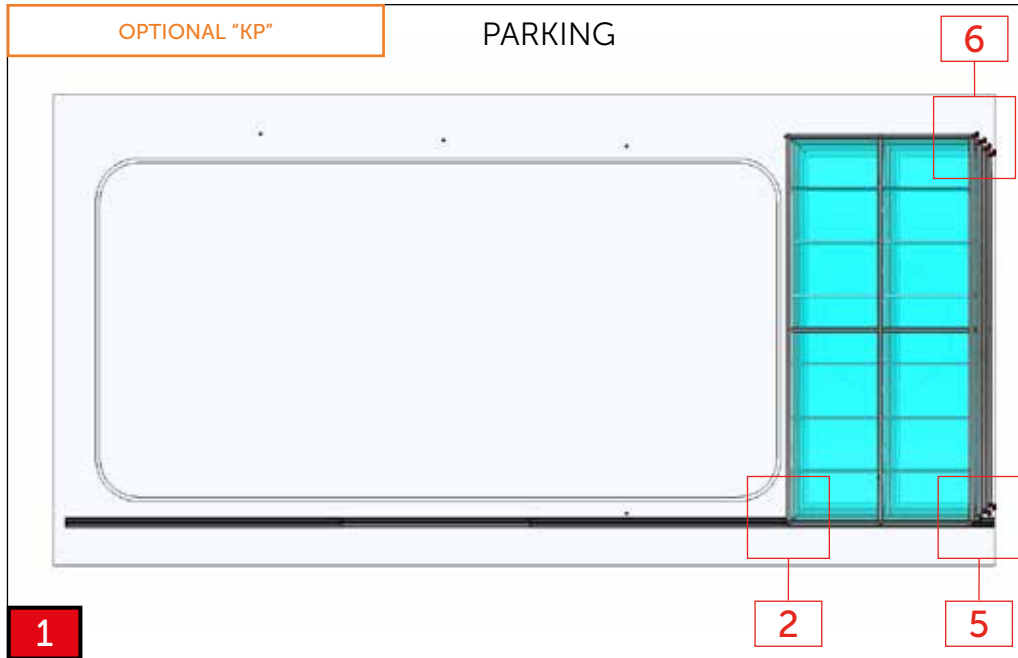
**3** OPTIONAL "KP"

Odjistit modul A  
Unlock the module A  
Modul A entsperren  
Déverrouiller le module A  
Разблокировать модуль A

**4** PARKING OPTIONAL "KP"

Zajistit modul B,C,D  
Lock the module B,C,D  
Modul A,B,C,D sperren  
Module de verrouillage B,C,D  
Блокировать модуль B,C,D







## CZ

Dodavatel si vyhrazuje právo na změny a úpravy technických parametrů uváděných v tomto katalogu s ohledem na technický vývoj a zdokonalení výrobků a balení. Dodavatel si vyhrazuje právo na tiskové chyby a chyby v sazbě. Před montáží si pozorně přečtěte návod. Návod si uchovejte pro pozdější použití.

## DE

Der Lieferant behält sich das Recht auf Änderungen und Anpassungen der technischen Parameter, die in diesem Katalog aufgeführt sind, mit Rücksicht auf die technische Entwicklung und Verbesserung der Produkte und Verpackung vor. Der Lieferant behält sich das Recht auf Druckfehler und Fehler im Satz vor. Vor der Montage lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Verwendung auf.

## EN

The supplier reserves the right for modifications and adaptations of the technical parameters stated in this catalogue, considering the technical development and upgrade of the products and packaging. The supplier reserves the right for print errors and typographical errors. Please read the manual carefully before you will start the installation. Keep the manual for later use.

## ES

El proveedor se reserva el derecho de hacer cambios y modificaciones técnicas de los parámetros que figuran en este catálogo, con respecto al desarrollo técnico mejorando los productos y embalajes. El proveedor se reserva también el derecho a errores de impresión y composición. Antes de empezar la instalación, lea atentamente las instrucciones. Guarde las instrucciones para su uso posterior.

## FR

Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres techniques cités dans ce manuel en considération du développement technique et de l'amélioration des produits et de leur emballage. Le fabricant se réserve le droit des fautes d'impression et de composition. À lire attentivement et à conserver pour une consultation ultérieure.

## HU

Gyártó fenntartja jogát a katalógusban feltüntetett műszaki paraméterek változtatására a termékek és csomagolás technikai fejlesztése és tökéletesítése szerint. Szállító: a szállító fenntartja jogát a nyomtatási és szedési hibákra.

## IT

Il fornitore si riserva il diritto di effettuare modifiche e correzioni ai parametri tecnici riportati nel presente catalogo per migliorare e perfezionare dal punto di vista tecnico i prodotti e gli imballaggi. Il fornitore non esclude inoltre l'eventuale presenza di errori di stampa e di impaginazione. Prima dell'installazione, leggere attentamente le istruzioni. Tenere l'istruzione per un uso successivo.

## PL

Dostawca zastrzega sobie prawo do zmian oraz dostosowania parametrów technicznych podanych w niniejszym katalogu z uwzględnieniem rozwoju technicznego i udoskonalania produktów oraz opakowań. Dostawca zastrzega sobie prawo do błędów druku oraz typograficznych.

## PT

O provedor reserva-se o direito a efectuar alterações e adaptações de parâmetros técnicos mencionados neste catálogo, tendo em consideração o avanço técnico e melhorias de produtos e embalagens. O provedor reserva-se o direito a cometer erros de impressora e de edição.

## RO

Furnizorul își rezervă dreptul de a modifica și schimba parametrii tehnici menționați în acest catalog cu privire la evoluția tehnică și perfecționarea produselor și a ambalării. Furnizorul își rezervă dreptul la greșelile de tipar și greșelile privind tarifele.

## RU

Поставщик оставляет за собой право на изменение и исправление технических параметров продукции указанной в этом каталоге, с учетом технического развития, а усовершенствования изделий и его упаковки. Поставщик оставляет за собой право на опечатку в тексте и в ценах. Перед установкой и эксплуатацией изделия внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.